

DMX7525DABS

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR **MODE D'EMPLOI**

JVCKENWOOD Corporation

- Des informations actualisées (le dernier mode d'emploi, les mises à jour du système, les nouvelles fonctions, etc.) sont disponibles sur <https://www.kenwood.com/cs/ce/>.
- Le mode d'emploi est susceptible d'être modifié suite aux changements pouvant être apportés aux spécifications etc. Téléchargez impérativement la dernière édition du mode d'emploi aux fins de référence.
https://www.kenwood.com/cs/ce/im_edition/im412/



SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

Important Notice on Software

■ Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party. This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties. The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:
Website URL <https://www2.jvckenwood.com/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted. Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure. Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws. Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

EULA

■ Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

Article 2 (Right of Use)

1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

Article 3 (Terms of License)

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

Article 10 (Copyright Protection)

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

Article 11 (Export Control)

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

Article 12 (Miscellaneous)

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

Table des matières

Avant l'utilisation 7

Précautions.....	7
Comment lire ce manuel.....	8
Consignes de mise au rebut.....	8

Utilisation de base 9

Fonctions des boutons en façade.....	9
Mise en marche de l'appareil.....	10
Paramètres initiaux.....	10
Réglage du volume.....	11
Fonctionnement tactile.....	12
Menu contextuel.....	12
Descriptions de l'écran d'ACCUEIL.....	13
Description de l'écran de sélection de source.....	13
Menu Raccourci.....	15
Écran commun.....	15

USB 16

Connecter un périphérique USB.....	16
Utilisation de base USB.....	17
Recherche.....	19

iPhone 20

Préparation.....	20
Utilisation de base de l'iPhone.....	21
Recherche.....	22

APPLICATIONS 24

Utilisation d'Apple CarPlay.....	24
Utiliser Android Auto™.....	26
Miroitage.....	28

Radio 29

Utilisation de base de la radio.....	29
Utilisation de la mémorisation.....	30
Utilisation de la sélection.....	30
Réglages.....	31

Radio numérique 33

Fonctionnement de base de la radio numérique.....	33
Mémorisation des services dans la mémoire préréglée.....	34
Utilisation de la sélection.....	34
Réglages.....	35

Utilisation du Bluetooth 37

Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth*.....	37
Enregistrez le périphérique Bluetooth.....	38
Configuration Bluetooth.....	39
Lecture de l'appareil audio Bluetooth.....	40
Utilisation du module mains-libres.....	41
Configuration Mains libres.....	44

Autres appareils externes 45

Caméra de vision.....	45
Lecteurs audio/vidéo extérieurs (AV-IN).....	46
Source HDMI.....	47

Configuration 48

Configuration Bluetooth.....	48
Configuration de l'affichage.....	49
Configuration d'entrée.....	50
Configuration système.....	51

Contrôle de l'audio 52

Configuration du système d'enceinte à 3 voies.....	52
Configuration de l'enceinte/du répartiteur.....	53
Contrôle d'égaliseur.....	54
Position d'écoute/DTA.....	55
Contrôle Atténuateur / Balance.....	56
Décalage du volume.....	57
Réglage du volume.....	57
Effet sonore.....	58
Mémoire audio.....	58

Télécommande	59
Installation des piles.....	59
Fonctions des boutons de la télécommande	60
Connexion/Installation	63
Avant l'installation	63
Installation de l'appareil	65
Connexion de l'appareil.....	66
Dépannage	70
Problèmes et solutions.....	70
Annexes	71
Supports et fichiers pouvant être lus	71
Spécifications.....	73
À propos de cet appareil	76

Avant l'utilisation

IMPORTANT

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel pour en garantir une utilisation correcte. Il est particulièrement important de lire et de respecter les mentions AVERTISSEMENT et MISE EN GARDE de ce manuel. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Précautions

▲ AVERTISSEMENTS

■ Pour éviter toute blessure ou incendie, prenez les précautions suivantes :

- Pour éviter un court-circuit, ne mettez ni ne laissez jamais d'objets métalliques (comme des pièces de monnaie ou des outils métalliques) à l'intérieur de l'appareil.
- Ne regardez pas ni ne fixez votre regard sur l'affichage de l'appareil trop longtemps pendant la conduite.
- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre KENWOOD revendeur.

■ Précautions d'utilisation de l'appareil

- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre KENWOOD revendeur qu'ils fonctionneront avec votre modèle et dans votre région.
- Vous avez le choix de la langue dans laquelle s'affichent les menus, les balises des fichiers audio, etc. Voir **Configuration système (p.51)**.
- La fonction Radio Data System ne fonctionne pas dans les zones où le service n'est pris en charge par aucune station de radiodiffusion.

■ Protection du moniteur

- Ne touchez pas le moniteur avec un stylo à bille ou tout autre outil pointu. Cela pourrait l'endommager.

■ Nettoyage de l'appareil

- Si la façade de l'appareil est tachée, essuyez-la avec un chiffon doux et sec comme un chiffon en silicone. Si la façade est très sale, essuyez-la avec un chiffon humidifié d'un produit de nettoyage neutre, puis essuyez-la à nouveau avec un chiffon doux et sec propre.

REMARQUE

- La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'endommager les pièces mécaniques. Si vous nettoyez la façade avec un chiffon trop rugueux ou un liquide volatil, comme un solvant ou de l'alcool, vous risquez d'en rayer la surface ou d'effacer les caractères sérigraphiés.

■ Réception du signal GPS

Lors de la première mise sous tension de l'appareil, vous devez attendre que le système acquière les signaux satellite pour la première fois. Ce processus peut durer quelques minutes. Pour une acquisition rapide des signaux, veillez à ce que votre véhicule se trouve à l'extérieur, sur une zone ouverte éloignée des bâtiments hauts et des arbres.

Après la première acquisition des signaux satellite, le système pourra acquérir les signaux satellite plus rapidement par la suite.

■ Avertissement pour les utilisateurs de smartphones

L'exécution en simultané de plusieurs applications sur votre smartphone, en écran partagé, sollicite tout particulièrement son microprocesseur, d'où une altération potentielle des performances et de la qualité des communications.

Afin d'obtenir des résultats optimaux lors de l'appariement avec votre KENWOOD récepteur, assurez-vous de fermer toutes les applications inutilisées.

Comment lire ce manuel

- Les écrans et façades illustrés dans le présent manuel sont des exemples destinés à fournir une explication plus claire des opérations. C'est pourquoi il est possible qu'ils soient différents des écrans ou de la façade de l'appareil, ou que certaines séquences d'affichage soient différentes de celles utilisées.
- Langue d'affichage : L'anglais est utilisé dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue d'affichage à partir du menu [System]. Voir **Configuration système (p.51)**.
- [] : Indique le nom des touches tactiles.



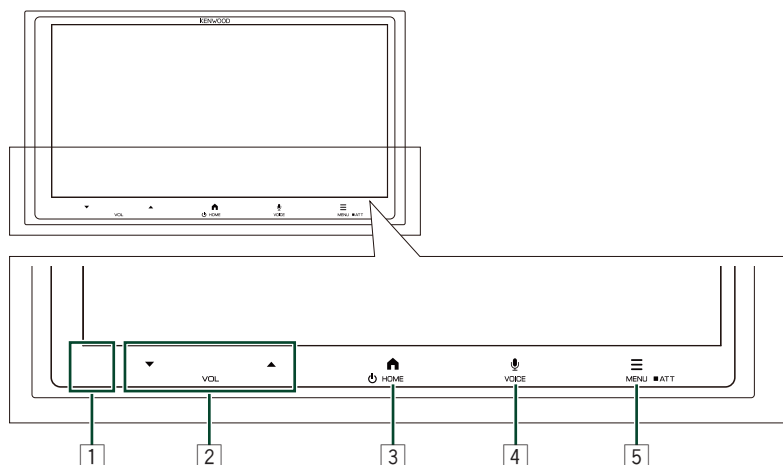
Ce symbole sur le produit signifie que des instructions d'utilisation et d'entretien importantes sont contenues dans ce manuel.
Assurez-vous de lire attentivement les instructions de ce manuel.

Consignes de mise au rebut

- Ne jetez pas votre ancien appareil/piles avec les ordures ménagères.
- Utilisez les systèmes de retour et de collecte disponibles pour vous débarrasser de l'ancien appareil.
- Pour protéger votre vie privée, veuillez effacer vos informations personnelles avant de mettre l'appareil au rebut.

Utilisation de base

Fonctions des boutons en façade



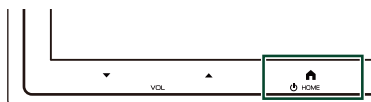
REMARQUE

- Les façades illustrées dans le présent manuel sont des exemples destinés à fournir une explication plus claire des opérations. Pour cette raison, il peut arriver qu'ils soient différents de ceux rencontrés dans la réalité.

Numéro	Désignation	Mouvement
[1]	Capteur à distance	Reçoit le signal de la télécommande.
[2]	▼▲ (Volume)	- Règle le volume. - État ATT : Relâcher ATT - Appuyer et maintenir enfoncé permet de diminuer/augmenter le niveau de volume en continu. Remarque : L'augmentation incrémentielle ne dépassera pas un niveau maximum de 15.
[3]	🏠 HOME / ⏻	- Affiche l'écran d'ACCUEIL. - Quand l'appareil est éteint, permet de le mettre en marche. - Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez enfoncé pour éteindre l'appareil.
[4]	🗣️ VOICE	- Active ou désactive la fonction de reconnaissance vocale. - Appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé lorsque Apple CarPlay, Android Auto ou un téléphone mains libres Bluetooth n'est pas connecté permet d'ouvrir l'écran Bluetooth dans le menu Paramètres.
[5]	☰ MENU/ATT	- Affiche l'écran du menu contextuel. - Appuyer et maintenir enfoncé permet de commuter l'atténuation de la marche/arrêt du volume.

Mise en marche de l'appareil

- 1 Appuyez sur le bouton  / .



L'appareil se met en marche.

REMARQUE

- Si c'est la première fois que vous mettez en marche l'appareil après son installation, l'interface Attention s'affiche. Veuillez vérifier les informations et touchez [Agree].

Pour éteindre l'appareil :

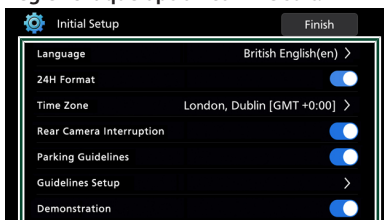
- 1 Appuyez sur le bouton  /  et maintenez-le enfoncé.
L'appareil est désactivé (écran, audio et éclairage des boutons).

Paramètres initiaux

CONFIGURATION initiale

Effectuez cette configuration lors de la première utilisation de cet appareil.

- 1 Réglez chaque option comme suit.



■ [Language]

Sélectionne la langue utilisée sur l'écran de commande et sur les éléments de configuration.

- ① Touchez la zone [Language].
- ② Sélectionnez la langue désirée dans la liste.

■ [24H Format]

Réglez le format de l'heure de l'appareil.
Lorsque cette fonction est activée, l'appareil affiche l'heure au format 24 heures.

■ [Time zone]

- ① Touchez la zone [Time zone].
- ② Sélectionnez le fuseau horaire de votre région dans la liste.

■ [Rear Camera Interruption]

Touchez pour activer ou désactiver la fonction.

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil affiche la vue de la caméra lors de la marche arrière.

■ [Parking Guidelines]

Touchez pour activer ou désactiver la fonction.

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil affiche les directives de stationnement lors de la marche arrière.

■ [Guidelines Setup]

Appuyez pour accéder à l'écran de réglage de la ligne de guidage de marche arrière.

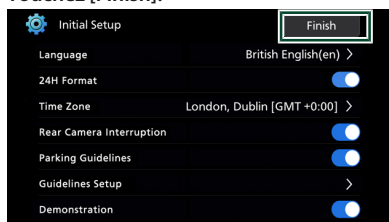
Voir **Configuration des directives (p.46)**.

Lorsque [Parking Guidelines] est désactivé, cette fonction n'est pas valide.

■ [Demonstration]

Permet de paramétrer le mode de démonstration. Le choix par défaut est ON.

2 Touchez [Finish].



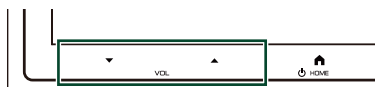
REMARQUE

- Ces réglages sont paramétrables depuis le menu [SETUP].

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume (0 à 40).

Appuyez sur ▲ pour augmenter, et appuyez sur ▼ pour réduire.

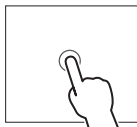


Fonctionnement tactile

Pour réaliser des opérations sur l'écran, vous devez toucher, toucher longuement, feuilleter ou défiler pour sélectionner un élément, afficher l'écran de menu de réglage ou changer les pages.

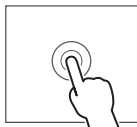
● Toucher

Touchez légèrement l'écran pour sélectionner un élément sur l'écran.



● Toucher longuement

Touchez l'écran et gardez votre doigt sur l'écran jusqu'à ce que l'affichage change ou qu'un message soit affiché.



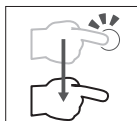
● Feuilleter

Faites glisser votre doigt rapidement vers la gauche ou vers la droite sur l'écran pour changer de page. Vous pouvez faire défiler un écran de liste en faisant glisser votre doigt vers le haut/bas sur l'écran.



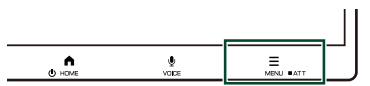
● Défiler

Faites glisser votre doigt vers le haut ou le bas pour faire défiler l'écran.

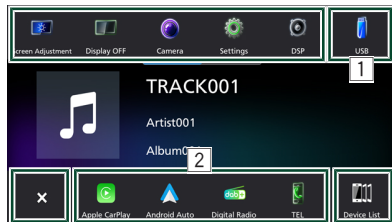


Menu contextuel

1 Appuyez sur le bouton ≡ / [ATT].



Le menu contextuel s'affiche.



Le menu contient les options suivantes.

	• Affiche l'écran de réglage de l'écran.
	• Touchez pour éteindre l'écran.
	• Affiche l'écran de la caméra.
	• Affiche le menu des paramètres.
	• Affiche le menu DSP.
	• Fermez le menu contextuel.
	• Affiche le menu des paramètres Bluetooth.
1	• Affichage Bouton de la dernière source de multimédia.
2	• Afficher quatre boutons de fonction de raccourci cohérents avec la page d'ACCUEIL.

Descriptions de l'écran d'ACCUEIL

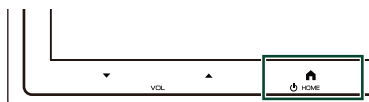
La plupart des fonctions sont accessibles depuis l'écran ACCUEIL.



1	• Afficher les informations relatives à l'heure, toucher pour accéder à l'interface de réglage de l'heure.
2	• Afficher les informations de la source audio actuelle (musique/radio) et prendre en charge le contrôle.
3	• Cliquer pour accéder à l'interface Toute source.
4	• Cliquer pour accéder à l'interface des paramètres.
5	• Afficher quatre icônes d'application, toucher pour accéder à l'interface de la fonction correspondante.

Affiche l'écran d'ACCUEIL

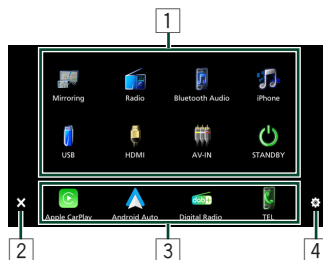
1 Appuyez sur le bouton / .



L'écran d'ACCUEIL apparaît.

Description de l'écran de sélection de source

Vous pouvez afficher les icônes de toutes les sources de lecture et les options sur l'écran de sélection de source.



1	• Afficher les icônes de fonction à l'exception des 4 fonctions dans la barre inférieure.
2	• Revient à l'écran précédent.
3	• Afficher quatre boutons de fonction de raccourci cohérents avec la page d'ACCUEIL.
4	• Affiche l'écran des paramètres.

Sélectionnez la source de lecture

1 Appuyez sur le bouton / .

L'écran d'ACCUEIL apparaît.

2 Touchez .

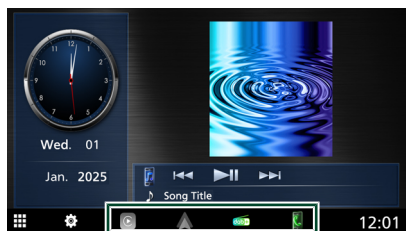
Depuis cet écran, vous pouvez sélectionner les sources et fonctions suivantes.

	• Bascule vers l'écran Apple CarPlay depuis l'iPhone connecté.
	• Passe à l'écran Android Auto depuis le smartphone Android™ connecté.
	• Affiche l'écran Radio Numérique.
	• Affiche l'écran Mains libres.
	• Affiche l'écran de miroitage.
	• Affiche l'écran Radio.
	• Active un lecteur audio Bluetooth.
	• Active un iPhone.

	• Lit les fichiers sur un dispositif USB.
	• Affiche l'écran HDMI.
	• Commute sur un appareil extérieur connecté à la borne d'entrée AV Audio et à la borne d'entrée Vidéo. ^{*1*2}
	• Met l'appareil en veille.

- *1 Vous pouvez utiliser la source [AV-IN] lorsqu'un câble d'une source visuelle à l'exception d'une caméra est connecté à la borne d'entrée Vidéo et qu'un câble est connecté à la borne d'entrée Audio AV.
- *2 Dans les paramètres d'entrée, réglez « AV Input » sur « AV-IN ». **Configuration d'entrée (p.50)**
- En raison de différentes configurations, les icônes de fonction peuvent varier.

Pour sélectionner la source de lecture sur l'écran ACCUEIL



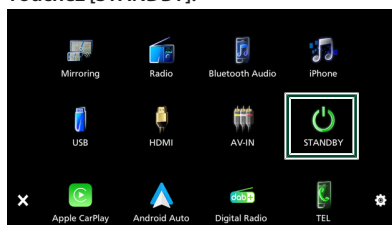
Les 4 éléments affichés en bas de l'écran de sélection de la source s'affichent sur l'écran d'ACCUEIL.

Vous pouvez modifier les éléments affichés dans cette zone en personnalisant l'écran de sélection de la source.

Source STANDBY

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 2 Touchez .

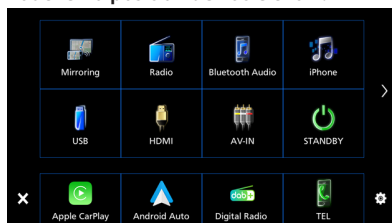
3 Touchez [STANDBY].



Personnaliser les icônes de sources de raccourcis

Vous pouvez disposer les pictogrammes des sources comme bon vous semble.

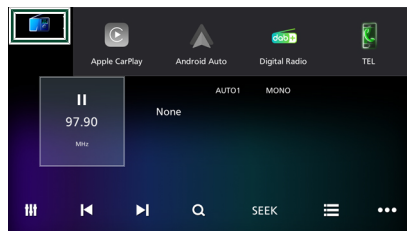
- 1 Appuyez sur le bouton  / .
L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 2 Touchez .
- 3 Touchez et maintenez le pictogramme que vous souhaitez déplacer en mode de personnalisation.
- 4 Touchez la position de votre choix.



- En raison de différentes configurations, les icônes de fonction peuvent varier.

Menu Raccourci

Dans chaque mode de lecture, appuyez sur le coin supérieur gauche de l'écran pour afficher le menu contextuel.



L'écran affiche quatre boutons de fonction de raccourci cohérents avec l'écran d'ACCUEIL.

Écran commun

Certaines touches de fonction sont communes aux écrans de la plupart des sources.

Affiche l'écran de la liste

Pour USB/iPhone :

- 1 Touchez  sur l'écran de commande de la source.

L'écran de la liste s'affiche.

Affichez l'écran DSP

Pour les écrans audio et vidéo :

- 1 Touchez  sur l'écran de commande de la source.

L'écran Niveau de EQ/SW s'affiche.

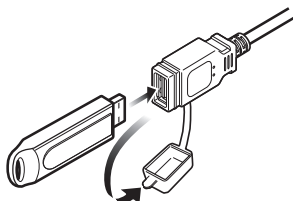
REMARQUE

- En fonction de la source ou du mode en cours d'utilisation, il est possible que certaines touches de fonction ne s'affichent pas.

USB

Connecter un périphérique USB

- 1 Connectez le dispositif USB avec le câble USB.



La source passe à « USB » et la lecture démarre.

Lorsque déjà connecté

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

- 2 Touchez .

- 3 Touchez [USB].

Déconnectez le périphérique USB

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

- 2 Touchez une source autre que [USB].

- 3 Débranchez le périphérique USB.

Périphérique USB utilisable

Vous pouvez utiliser une clé USB de mémoire de masse avec cet appareil. Le terme « USB device » indique dans ce manuel un dispositif mémoire flash.

● À propos du système de fichiers

Le système de fichiers doit être l'un des suivants.

- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

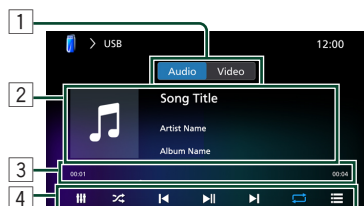
REMARQUE

- Installer la périphérique USB de façon à ce que cela ne vous empêche pas de conduire prudemment.
- Vous ne pouvez pas connecter de périphérique USB au moyen d'un hub USB et d'un lecteur multi-cartes.
- Faites des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Les fichiers peuvent être effacés en fonction des conditions de fonctionnement du périphérique USB. Nous ne proposons pas d'indemnités pour les pertes dues à l'effacement de données.

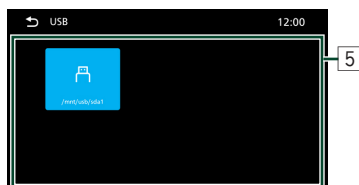
Utilisation de base USB

La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle de la source et depuis l'écran de lecture.

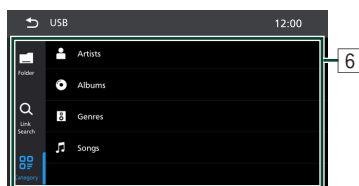
Écran de contrôle audio



Partition USB



Ouvrez l'écran de la liste



1 Audio/Vidéo

Touchez pour accéder à l'écran de lecture Audio/Vidéo.

2 Informations sur la piste

Affiche les informations concernant le fichier en cours. Seuls les noms de fichier et de dossier sont affichés s'il n'y a pas d'information de balise.

3 Durée de lecture

Confirmation de la position de lecture en cours. Vous pouvez faire glisser le cercle à gauche ou à droite pour modifier la position de lecture.



4 Touches de commande

- ◀ ▶ : Recherche la piste/fichier précédent/suivant.
Touchez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide.
- ⏸ : Lit ou met en pause.
- 🔁 : Répète la piste/le dossier en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, les modes de répétition changent dans l'ordre suivant ; Répéter le fichier, Répéter le dossier, Tout répéter
- 🎲 : Lit aléatoirement toutes les pages. Chaque fois que vous touchez la touche, les modes aléatoires changent dans l'ordre suivant ; Dossier au hasard, Aléatoire désactivé.
- 📊 : Touchez pour afficher l'écran de niveau EQ/SW.
- ☰ : Touchez pour afficher la liste des partitions USB.

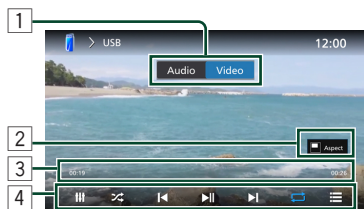
5 Liste des partitions USB

- Touchez le ☰ de l'écran pour afficher les partitions USB (ne contenant que le fichier de musique), jusqu'à un maximum de 5 partitions.
- La section contenant la chanson en cours de lecture est en surbrillance.

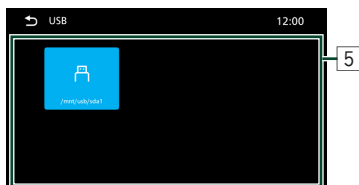
6 Liste des contenus

- Touchez une section de la liste des partitions USB pour afficher la liste de Contenu. Lorsque vous appuyez sur un nom de fichier/piste dans la liste, la lecture démarre.
- 📁 : Afficher tous les dossiers contenant des fichiers audio.
- 🔍 : Recherchez un fichier du même artiste/album/genre que le fichier audio en cours de lecture
- 🗂 : Recherchez un fichier par sa catégorie (uniquement pour les fichiers audio)

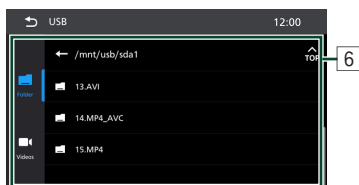
Écran de contrôle vidéo



Partition USB



Ouvrez l'écran de la liste



1 Audio/Vidéo

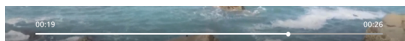
Touchez pour accéder à l'écran de lecture Audio/Vidéo.

2 Aspect

Touchez pour changer les proportions d'affichage de l'écran : Auto, Plein, Normal.

3 Durée de lecture

Confirmation de la position de lecture en cours. Vous pouvez faire glisser le cercle à gauche ou à droite pour modifier la position de lecture.



4 Touches de commande

- ◀ ▶ : Recherche le fichier précédent/suivant.
- ⏸ : Lit ou met en pause.

- ↺ : Répète le dossier/fichier en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, les modes de répétition changent dans l'ordre suivant : Répéter le fichier, Répéter le dossier, Tout répéter
- 🎲 : Lit aléatoirement tous les fichiers. Chaque fois que vous touchez la touche, les modes aléatoires changent dans l'ordre suivant : Dossier au hasard, Aléatoire désactivé.
- 📺 : Touchez pour afficher l'écran DSP.
- ☰ : Touchez pour afficher la liste des partitions USB.

5 Liste des partitions USB

- Touchez le ☰ de l'écran pour afficher les partitions USB (ne contenant que le fichier vidéo), jusqu'à un maximum de 5 partitions.
- La section contenant la vidéo en cours de lecture est mise en surbrillance.

6 Liste des contenus

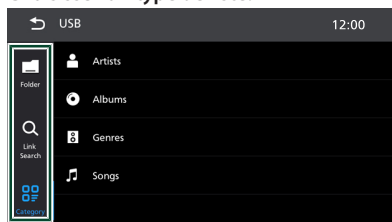
- Touchez une section de la liste des partitions USB pour afficher la liste de Contenu. Lorsque vous appuyez sur un nom de fichier dans la liste, la lecture démarre.
- 📁 : Afficher tous les dossiers contenant des fichiers vidéo.
- 📄 : Afficher tous les fichiers vidéo.

Recherche

Vous pouvez rechercher des fichiers de musique ou vidéo en procédant comme suit.

1 Touchez .

2 Choisissez un type de liste.

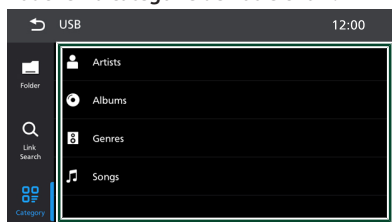


Recherche par catégorie (fichier audio uniquement)

Vous pouvez rechercher un fichier en sélectionnant une catégorie.

1 Touchez [Category].

2 Touchez la catégorie de votre choix.



La liste correspondant à votre choix s'affiche.

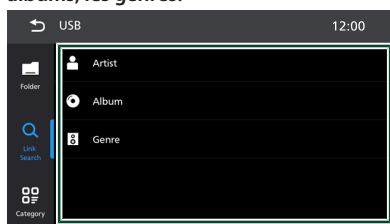
3 Touchez pour sélectionner l'élément de votre choix dans la liste. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier voulu.

Recherche par lien (fichier audio uniquement)

Vous pouvez rechercher un fichier du même artiste/album/genre que celui de la piste en cours.

1 Touchez [Link Search].

2 Touchez le type d'étiquette souhaité. Vous avez le choix entre les artistes, les albums, les genres.



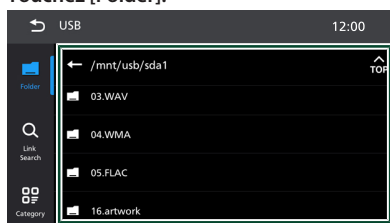
La liste correspondant à votre choix s'affiche.

3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste des contenus.

Recherche de dossier

Vous pouvez rechercher un fichier en fonction de la hiérarchie.

1 Touchez [Folder].



Le contenu d'un dossier est affiché lorsque vous touchez celui-ci.

2 Touchez pour sélectionner l'élément de votre choix dans la liste. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier voulu.

iPhone

Préparation

iPhone connectable

Les modèles suivants peuvent être reliés à cet appareil.

Convient pour

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| • iPhone 15 Pro Max | • iPhone 13 mini |
| • iPhone 15 Pro | • iPhone 12 Pro Max |
| • iPhone 15 Plus | • iPhone 12 Pro |
| • iPhone 15 | • iPhone 12 |
| • iPhone 14 Pro Max | • iPhone 12 mini |
| • iPhone 14 Pro | • iPhone SE (2ème génération) |
| • iPhone 14 Plus | • iPhone 11 Pro Max |
| • iPhone 14 | • iPhone 11 Pro |
| • iPhone SE (3ème génération) | • iPhone 11 |
| • iPhone 13 Pro Max | • iPhone XS Max |
| • iPhone 13 Pro | • iPhone XS |
| • iPhone 13 | • iPhone XR |

REMARQUE

- En connectant votre iPhone à cet appareil à l'aide du câble de connexion iPhone (accessoire en option), vous pouvez alimenter votre iPhone et le recharger tout en écoutant de la musique. Notez que l'alimentation de cet appareil doit être continue.
- Si vous redémarrez la lecture après avoir connecté l'iPhone, la musique qui a été lue par l'iPhone est jouée en premier.

Connecter l'iPhone

Connexion par fil

Préparation

- Connectez un iPhone avec le câble de connexion (accessoire en option) lorsque l'Apple CarPlay n'est pas connecté.
- Avec un iPhone compatible avec Apple CarPlay, désactivez Apple CarPlay en faisant fonctionner l'iPhone en configuration fonctionnelle avant de connecter l'iPhone. Pour des détails concernant la méthode de configuration, veuillez contacter le fabricant de la borne.
- Branchez l'iPhone sur la borne USB avec le câble de connexion (accessoire en option).
- Seul un iPhone peut être connecté.

1 Connectez l'iPhone à l'aide du câble de connexion.

2 Appuyez sur le bouton  / .
L'écran d'ACCUEIL apparaît.

3 Touchez .

4 Touchez [iPhone].

● **Pour débrancher l'iPhone connecté avec le câble :**

1 Détachez l'iPhone.

Connexion Bluetooth

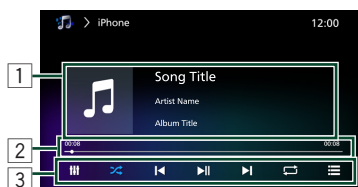
Appariez le périphérique iPhone par Bluetooth.

Préparation

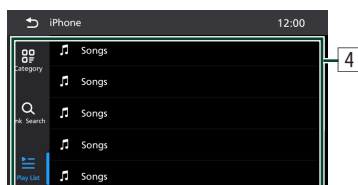
- Pour connecter un iPhone via Bluetooth, enregistrez-le comme un périphérique Bluetooth et exécutez au préalable le réglage du profil de la connexion. Voir **Enregistrez le périphérique Bluetooth (p.38)** et **Changez le périphérique connecté (p.38)**.
- Connectez un iPhone via Bluetooth lorsque l'Apple CarPlay et un iPhone ne sont pas connectés via USB.
- Avec un iPhone compatible avec Apple CarPlay, désactivez Apple CarPlay en faisant fonctionner l'iPhone en configuration fonctionnelle avant de connecter l'iPhone. Pour des détails concernant la méthode de configuration, veuillez contacter le fabricant de la borne.

Utilisation de base de l'iPhone

Écran de contrôle



Ouvrez l'écran de la liste



1 Informations sur la piste

Affiche les informations concernant le fichier en cours.

2 Durée de lecture

Confirmation de la position de lecture en cours. Vous pouvez faire glisser le cercle à gauche ou à droite pour modifier la position de lecture.



3 Touches de commande

- ◀ ▶ : Recherche le fichier précédent/suivant.
Touchez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide.
- ▶ || : Lit ou met en pause.
- ↺ : Répète le fichier en cours. Chaque fois que vous touchez la touche, les modes de répétition changent dans l'ordre suivant ; Répéter le fichier, Répéter sur Arrêt, Tout répéter
- ⌘ : Lit aléatoirement toutes les pages. Chaque fois que vous touchez la touche, les modes aléatoires changent dans l'ordre suivant ; Dossier au hasard, Aléatoire désactivé

- ⏮ : Touchez pour afficher l'écran de niveau EQ/SW.
- ☰ : Touchez pour afficher la liste de Contenu.

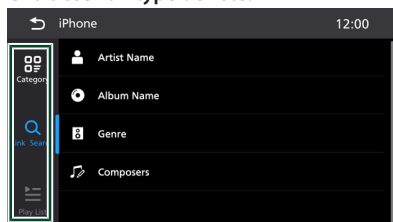
4 Liste des contenus

- ☰ Liste de lecture : Afficher les pages de la liste de lecture actuelle
- 🔍 Recherche par lien : Recherchez un fichier du même artiste/album/genre/compositeur que le fichier audio en cours de lecture
- 📁 Catégorie : Recherchez un fichier par ses artistes, albums, chansons, podcasts, genres, compositeurs, livres audio.

Recherche

Vous pouvez rechercher des fichiers musicaux en procédant comme suit.

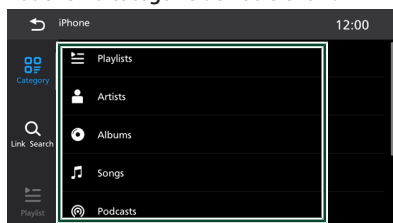
- 1 Touchez .
- 2 Choisissez un type de liste.



Recherche par catégorie

Vous pouvez rechercher un fichier en sélectionnant une catégorie.

- 1 Touchez [Category].
- 2 Touchez la catégorie de votre choix.



La liste correspondant à votre choix s'affiche.

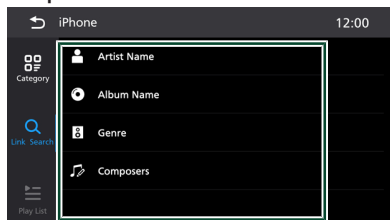
- 3 Touchez pour sélectionner l'élément de votre choix dans la liste. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé le fichier voulu.

Recherche par lien

Vous pouvez rechercher un fichier du même artiste/album/genre/compositeur que celui de la piste en cours.

- 1 Touchez [Link Search].

- 2 Touchez le type d'étiquette souhaité. Vous pouvez sélectionner parmi des artistes, des albums, des genres et des compositeurs.



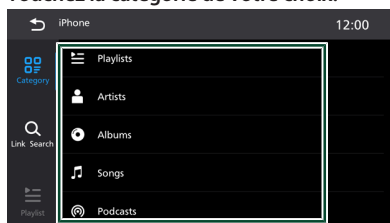
La liste correspondant à votre choix s'affiche.

- 3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste des contenus.

Recherche alphabétique

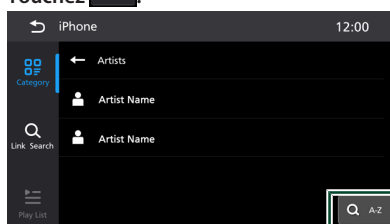
Vous pouvez rechercher un fichier par ordre alphabétique.

- 1 Touchez [Category].
- 2 Touchez la catégorie de votre choix.



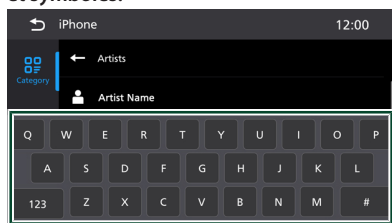
La liste correspondant à votre choix s'affiche.

- 3 Touchez .



Le clavier anglais s'affiche.

4 Recherchez par l'alphabet anglais, chiffres et symboles.



APPLICATIONS

Utilisation d'Apple CarPlay

Apple CarPlay est une façon plus intelligente et plus sûre d'utiliser votre iPhone en voiture. Apple CarPlay sélectionne les choses que vous désirez faire avec votre iPhone en conduisant et les affiche sur l'écran du produit. Vous pouvez consulter des itinéraires, passer des appels, envoyer et recevoir des messages et lire de la musique à partir de votre iPhone tout en conduisant. Vous pouvez également utiliser la commande vocale Siri pour simplifier l'utilisation de votre iPhone. Pour de plus amples détails concernant Apple CarPlay, visitez <https://www.apple.com/ios/carplay/>.

Périphériques compatibles avec l'iPhone

Vous pouvez utiliser Apple CarPlay avec les modèles d'iPhone suivants.

- iPhone 15 Pro Max
- iPhone 15 Pro
- iPhone 15 Plus
- iPhone 15
- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone SE (3ème génération)
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2ème génération)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR

Branchement d'un iPhone

Connexion par fil

- 1 Connectez votre iPhone via la borne USB.**
Lorsque un iPhone compatible avec Apple CarPlay est connecté à la borne USB, le téléphone mains-libres Bluetooth actuellement connecté est déconnecté. Si un autre téléphone mains-libres Bluetooth est en cours d'utilisation, vous serez déconnecté une fois l'appel terminé.

- 2 Déverrouillez votre iPhone.**

Connexion sans fil

Vous pouvez sélectionner l'iPhone enregistré dans [Device List] et l'utiliser comme périphérique Apple CarPlay. Voir **Enregistrez le périphérique Bluetooth (p.38)**.

REMARQUE

- Activez la fonction Bluetooth et la fonction Wi-Fi d'un iPhone.
- Si deux ou plusieurs iPhone ont été enregistrés, sélectionnez l'iPhone à utiliser en tant que source [Apple CarPlay].
- Il est nécessaire de connecter l'antenne GPS afin d'utiliser un dispositif Apple CarPlay sans fil.
- Lorsque la connexion Wi-Fi devient indisponible, l'écran HOME est affiché.
- Vous ne pouvez pas utiliser Apple CarPlay si la fonction est désactivée en faisant fonctionner l'iPhone en configuration fonctionnelle.

Pour basculer l'écran actuel vers l'écran Apple CarPlay lors de la connexion de votre iPhone

- Touchez l'icône [Apple CarPlay] sur l'écran de sélection de la source.

Sélectionnez un dispositif Apple CarPlay

Si deux ou plusieurs iPhone compatibles avec Apple CarPlay ont été enregistrés, sélectionnez l'iPhone à utiliser en tant que source Apple CarPlay. Voir **Changez le périphérique connecté (p.38)**.

Boutons de commande et applications disponibles sur l'écran d'accueil d'Apple CarPlay

Vous pouvez utiliser les applications de l'iPhone connecté. Les éléments affichés et la langue utilisée sur l'écran diffèrent entre les périphériques connectés. Pour accéder au mode Apple CarPlay, touchez l'icône [Apple CarPlay] sur l'écran de sélection de la source.



- Affiche l'écran d'accueil d'Apple CarPlay.
- Touchez et maintenez enfoncé pour activer Siri.

Touches d'application

Lance l'application.

[HOME]

Quitte l'écran Apple CarPlay et affiche l'écran d'ACCUEIL.

* La conception de l'icône peut changer en fonction de la version iOS.

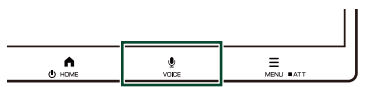
Pour sortir de l'écran Apple CarPlay

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

Utilisez Siri

Vous pouvez activer Siri.

- 1 Appuyez sur le bouton .



- 2 Parlez à Siri.

Pour désactiver

- 1 Appuyez sur le bouton .

Basculez vers l'écran Apple CarPlay pendant l'écoute d'une autre source

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- 2 Touchez .
- 3 Touchez [Apple CarPlay].

REMARQUE

- Lors de l'écoute d'une autre source avec l'écran Apple CarPlay affiché, lire de la musique en mode Apple CarPlay fera basculer la source actuellement sélectionnée sur la source Apple CarPlay.

Utiliser Android Auto™

Android Auto vous permet d'utiliser les fonctions de votre smartphone Android permettant une conduite pratique. Vous pouvez facilement accéder au navigateur, passer des appels, écouter de la musique et accéder à des fonctions pratiques sur le smartphone Android tout en conduisant. Pour de plus amples détails concernant Android Auto, rendez vous sur les sites <https://www.android.com/auto/> et <https://support.google.com/androidauto>.

Smartphones Android compatibles

Un téléphone Android compatible et un plan de données actif compatible sont requis. Pour utiliser Android Auto sans fil sur l'écran de votre véhicule, vous avez besoin d'un smartphone Android compatible avec un plan de données actif. Vous nécessitez :

1. Un smartphone avec Android 11 ou supérieur et Wi-Fi 5 GHz (sous réserve des réglementations locales*); ou
2. Un smartphone Android ou Samsung avec Android 10 ; ou
3. Samsung Galaxy S8, Galaxy S8+, ou Note 8, avec Android 9

REMARQUE

- Il est possible qu'Android Auto ne soit pas disponible sur tous les périphériques et peut ne pas être disponible dans tous les pays ni toutes les régions.

À propos de l'emplacement du smartphone

Installez le smartphone connecté en tant que périphérique Android Auto à un endroit où il est possible de recevoir les signaux GPS. Lors de l'utilisation de l'Assistant Google, installez le smartphone à l'endroit où le smartphone capte facilement une voix à travers le microphone.

REMARQUE

- Ne placez pas le smartphone à un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une évacuation d'air d'un climatiseur. L'emplacement du smartphone dans de tels endroits peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager votre smartphone.
- Ne laissez pas le smartphone à l'intérieur du véhicule.

Connecter un smartphone Android

Connexion par fil

1 Connectez un smartphone Android via la borne USB.

Pour utiliser la fonction mains libres, connectez le smartphone Android par Bluetooth. Lorsqu'un smartphone Android compatible avec Android Auto est connecté à la borne USB, le smartphone est automatiquement connecté via Bluetooth et le téléphone mains libres Bluetooth actuellement connecté est déconnecté.

2 Déverrouillez votre smartphone Android.

3 Appuyez sur le bouton / .

4 Touchez .

5 Touchez [Android Auto].

Connexion sans fil

Vous pouvez sélectionner le smartphone Android enregistré dans [Device List] et l'utiliser comme périphérique Android Auto. Voir **Enregistrez le périphérique Bluetooth (p.38)**.

1 Appuyez sur le bouton / .

2 Touchez .

3 Touchez [Android Auto].

REMARQUE

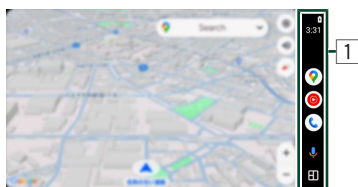
- Activez la fonction Bluetooth et la fonction Wi-Fi d'un smartphone Android.
- Si deux smartphones Android ou plus ont été enregistrés, sélectionnez le smartphone Android à utiliser comme source Android Auto.
- Lorsque la connexion Wi-Fi devient indisponible, l'écran HOME est affiché.

Sélectionner un smartphone Android

Si deux smartphones Android ou plus ont été enregistrés, sélectionnez le smartphone Android à utiliser comme source Android Auto. Voir *Changez le périphérique connecté (p.38)*.

Boutons de commande et applications disponibles sur l'écran d'Android Auto

Vous pouvez effectuer les opérations des applis du smartphone Android connecté. Les éléments affichés sur l'écran diffèrent selon les smartphones Android connectés. Pour passer en mode Android Auto, touchez l'icône [Android Auto] sur l'écran de sélection de la source.



1 Barre de navigation

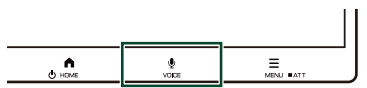
Lance l'application ou affiche les informations.

Pour sortir de l'écran Android Auto

- 1** Appuyez sur le bouton  / .
- L'écran d'ACCUEIL apparaît.

Utilisation de la commande vocale

- 1** Appuyez sur le bouton .



- 2** Commencez à parler.

Pour annuler

- 1** Appuyez sur le bouton .

Basculez vers l'écran Android Auto pendant l'écoute d'une autre source

- 1** Appuyez sur le bouton  / .
- 2** Touchez .
- 3** Touchez [Android Auto].

REMARQUE

- Lors de l'écoute d'une autre source avec l'écran Android Auto affiché, lire de la musique en mode Android Auto fera passer la source actuelle sur la source Android Auto.

Miroitage

Vous pouvez afficher le même écran de l'iPhone ou du smartphone Android sur le moniteur de l'appareil à l'aide de la fonction de miroitage.

REMARQUE

- Lorsque vous utilisez le miroitage, gardez-vous dans un endroit sûr. Pendant la conduite, l'écran d'un iPhone ou d'un smartphone Android ne s'affiche pas sur l'écran de cet appareil.
- Certains contenus et applications peuvent ne pas afficher ou émettre de son pour des raisons de copyright.
- Si votre iPhone ou votre smartphone Android ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, essayez de le redémarrer en l'éteignant puis en le rallumant.

Préparation

Connexion de l'iPhone

- 1 Téléchargez l'application de miroitage depuis l'App Store (Apple).**
Installez la dernière version de l'application de miroitage « CarbitLink-EasyConnection » sur votre iPhone.
- 2 Utilisez votre iPhone pour scanner le code QR dans l'application CarbitLink afin d'établir une connexion sans fil.**

Connexion du smartphone Android

- 1 Téléchargez l'application de miroitage depuis Google Play.**
Installez la dernière version de l'application de miroitage « CarbitLink-EasyConnection » sur votre smartphone Android.
- 2 Réglez le mode de connexion du téléphone Android sur Miroitage. Voir Configuration d'entrée (p.50).**
- 3 Utilisez un câble USB pour connecter votre smartphone Android ou utilisez votre smartphone Android pour scanner le code QR dans l'application CarbitLink afin d'établir une connexion sans fil.**

REMARQUE

- Accédez à la page Web CarbitLink-EasyConnection sur l'App Store ou Google Play pour vérifier la compatibilité.
- Cette application n'est pas fournie par JVCKENWOOD.
- JVCKENWOOD n'est pas responsable des dommages occasionnés par le client dans le cadre de l'utilisation de l'application, sauf dans les cas où de tels dommages sont causés par une faute intentionnelle ou une négligence grave de JVCKENWOOD.

Opération de miroitage

- 1 Appuyez sur le bouton  / .**
L'écran d'ACCUEIL apparaît.
- 2 Touchez .**
- 3 Touchez [Mirroring].**
L'écran des applications s'affiche.
- 4 Utilisez votre iPhone ou votre smartphone Android pour activer la fonction de miroitage, puis connectez-vous à cet appareil.**
Lorsque la connexion est établie, le même écran que celui du téléphone s'affiche.

REMARQUE

- Vous pouvez utiliser la fonction de miroitage avec des téléphones compatibles avec cette fonction.
- Les paramètres de votre téléphone diffèrent en fonction du type d'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone.
- Si votre téléphone est verrouillé, l'écran de miroitage peut ne pas s'afficher.
- L'utilisation des applications est interrompue lors de la mise sous tension/hors tension ou que vous quittez le véhicule. Pour redémarrer les applications, faites fonctionner l'iPhone ou le smartphone Android.
- Lorsque la source des applications s'affiche, vous ne pouvez pas enregistrer ou reconnecter un appareil Bluetooth. Basculez la source des applications sur une autre source, puis faites fonctionner l'appareil Bluetooth.

Radio

Utilisation de base de la radio

La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle des sources. Pour écouter la source Radio, touchez l'icône [Radio] sur l'écran de sélection de la source.

Écran de contrôle



1 Fréquence radio

- Affichez la fréquence radio.
- Appuyez pour mettre en pause/diffuser le son de la radio.

2 Touches de bande

Change les bandes (entre FM et AM).

3 Éléments indicateurs

- Préréglage n° : Le numéro de canal dans la liste des stations de radio prérégées.
- AUTO1, AUTO2, MANU : Mode de RECHERCHE
- MONO : S'affiche lorsque le commutateur MONO est activé (peut être sélectionné pour réduire le bruit de fond lorsque le signal stéréo est faible).
- TI : Indique l'état de réception des informations routières. S'affiche lorsque le commutateur TI est activé.
- AF : S'affiche lorsque le commutateur AF est activé.
- Local : Affiché lorsque l'interrupteur local est activé.

4 Affichage des informations

Affiche le nom et les informations concernant la station en cours.

5 DSP

Touchez pour afficher l'écran de niveau EQ/SW.

6 Syntoniser

Touchez pour syntoniser une station. Il est possible de changer la méthode de commutation des fréquences (voir [8] Mode de recherche).

7 Mémoire automatique (AME)

Recherchez la meilleure station de radio de signal dans la bande actuelle et enregistrez-la dans la liste des stations de radio prédéfinies.

8 Recherche

Touchez pour changer de mode de recherche dans l'ordre suivant : [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].

- [AUTO1] : Syntonise automatiquement sur une station offrant une bonne réception.
- [AUTO2] : Syntonise les stations en mémoire les unes après les autres.
- [MANUAL] : Commute sur la fréquence suivante manuellement.

9 Liste de radio

Accéder à l'interface de la liste radio.

- [Preset]: Rappelle la station mémorisée.
- [PTY] : Recherche un programme par type de programme.

10 Plus de boutons

Touchez pour faire apparaître plus de boutons :

- [Settings]: Touchez pour faire apparaître RDS l'interface des réglages. Pour plus de détails, voir **Réglages (p.31)**.
- [Add Station]: Touchez pour faire apparaître le clavier de fréquence d'entrée manuelle.

Utilisation de la mémorisation

Mémoire automatique

Vous pouvez enregistrer automatiquement les stations offrant une bonne réception dans la mémoire.

- 1 Touchez la touche de la bande de votre choix.



- 2 Touchez .



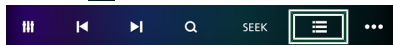
La mémorisation automatique se lance.

Mémoire manuelle

Vous pouvez enregistrer la station en cours de réception dans la mémoire.

- 1 Sélectionnez la station que vous souhaitez mémoriser.

- 2 Touchez .



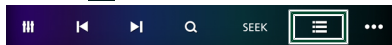
- 3 Touchez [Preset #] (FM_#:1-15) (AM_#:1-5) dans lequel vous souhaitez enregistrer la station pendant 2 secondes.

Utilisation de la sélection

Sélection des présélections

Vous pouvez lister et sélectionner les stations mémorisées.

- 1 Touchez .



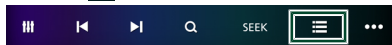
- 2 Touchez [FM#] (n° : 1-15) ou [AM#] (n° : 1-5) dans lequel vous souhaitez rappeler.

Recherche par type de programme

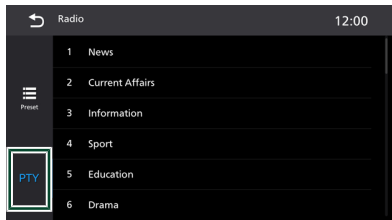
(FM uniquement)

Vous pouvez syntoniser la station qui diffuse le type de programme spécifié lorsque vous écoutez la radio FM.

- 1 Touchez .



- 2 Touchez [PTY].



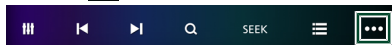
- 3 Sélectionnez dans la liste le type de programme de votre choix.

Vous pouvez rechercher la station qui diffuse le type de programme sélectionné.

Recherche directe

Vous pouvez syntoniser en saisissant le numéro de fréquence souhaité.

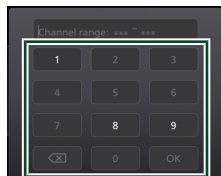
- 1 Touchez .



2 Touchez [Add Station].



3 Saisissez le numéro de fréquence.



4 Touchez [OK].

REMARQUE

- Pour effacer le numéro saisi, touchez .

Réglages

(FM uniquement)

RDS transmet des données à la radio qui affiche des informations telles que le nom de la station, l'artiste et le titre de la chanson. RDS la disponibilité du service varie selon les régions.

1 Touchez .



2 Touchez [Settings] dans le menu contextuel.



3 Réglez chaque fonction comme suit.

■ [RDS]

Mettez RDS sur ON ou OFF. Le choix par défaut est «ON». Lorsque la fonction RDS est désactivée, [TI], [AF], [REG], [RT] sont fermés et ne peuvent pas être cliqués.

■ [TI]

Vous pouvez écouter et regarder les informations de circulation routière automatiquement, à l'instant ou l'appareil reçoit un bulletin d'infos-traffic. Cependant, cette fonction nécessite un Système de données radio qui contient les informations TI.

■ [AF]

Lorsque la réception de la station est médiocre, sélectionne automatiquement une station diffusant le même programme sur le même réseau Radio Data System.

■ [REG]

Définit s'il faut basculer sur la station uniquement dans la région spécifique qui utilise la commande «AF».

■ [RT]

Lorsque la fonction RT est activée, les informations du Texte radio sont reçues.

■ [MONO]

Basculez MONO sur ON ou OFF. Lorsque cette fonction est activée, elle force le passage en mono lorsque le signal stéréo de la station de radio est faible.

Radio

- Le commutateur MONO n'est pas une fonction RDS et peut être utilisé normalement lorsque RDS est désactivé.

■ **[Local]**

La fonction peut ne pas être disponible pour des raisons locales.

- ON : Réduisez la sensibilité de détection et détectez les stations à des fréquences avec une meilleure intensité de signal.
- OFF : Niveau de détection standard.

Radio numérique

Fonctionnement de base de la radio numérique

La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle des sources.

Pour écouter une source Radio numérique, appuyez sur l'icône [Digital Radio] sur l'écran de sélection de la source.

Écran de contrôle



1 Numéro de canal de Radio Numérique

- Afficher le numéro de canal.
- Appuyez pour mettre en pause/diffuser le son de la radio.

2 Éléments indicateurs

- Préréglage n° : Numéro de préréglage.
- AUTO1, AUTO2, MANU : Mode de RECHERCHE

3 Affichage des informations

Affiche les informations concernant la station en cours :

Nom de l'ensemble, Nom du service, Titre de la chanson, Nom de l'artiste, DLS

4 DSP

Touchez pour afficher l'écran de niveau EQ/SW.

5 Syntoniser

Touchez pour syntoniser un ensemble, un service et un composant.

Le mode recherche peut être modifié. (voir 7 Mode de recherche).

6 Recherche

Affiche l'écran de liste des services. Pour plus de détails sur les recherches, voir **Recherche de service (p.34)**.

7 Recherche

Touchez pour changer de mode de recherche dans l'ordre suivant : [AUTO1], [AUTO2], [MANU].

- [AUTO1] : Syntonise automatiquement sur un ensemble offrant une bonne réception.
- [AUTO2] : Syntonise les stations en mémoire les unes après les autres.
- [MANU] : Commute sur l'ensemble suivant manuellement.

8 Liste de radios numériques

Accéder à l'interface de la liste de radios numériques.

- [Preset]: Rappelle le service mémorisé.
 - En le touchant pendant 2 secondes, il mémorise le service en cours de réception.
- [PTY] : Recherche un programme par type de programme. Pour plus de détails, voir **Recherche par type de programme (p.34)**.

9 Plus de boutons

Touchez pour faire apparaître plus de boutons :

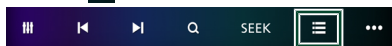
- [Settings]: Touchez pour faire apparaître l'interface de réglage de Radio numérique. (**p.35**)
- [Announcement category] : Touchez pour faire apparaître l'écran de configuration de catégorie d'annonce. Voir **Configuration de l'annonce (p.35)**.

Mémorisation des services dans la mémoire prééglée

Vous pouvez mémoriser le service en cours de réception dans la mémoire.

- 1 Sélectionnez le service que vous souhaitez mémoriser.

- 2 Touchez .



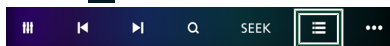
- 3 Touchez [Preset #] (n° : 1-15) dans lequel vous souhaitez enregistrer la station pendant 2 secondes.

Utilisation de la sélection

Sélection des présélections

Vous pouvez lister et sélectionner les stations mémorisées.

- 1 Touchez .



- 2 Touchez [Preset#] (#:1-15) que vous souhaitez rappeler.

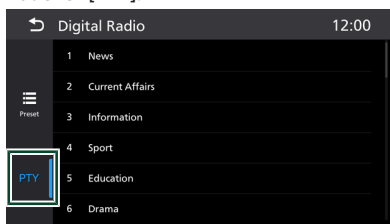
Recherche par type de programme

Vous pouvez syntoniser la station qui diffuse le type de programme spécifié.

- 1 Touchez .



- 2 Touchez [PTY].



- 3 Sélectionnez dans la liste le type de programme de votre choix.

Vous pouvez rechercher la station qui diffuse le type de programme sélectionné.

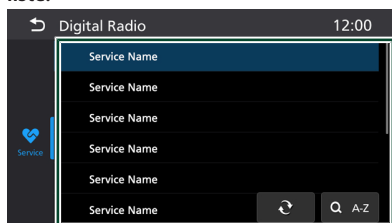
Recherche de service

Vous pouvez sélectionner un service dans la liste de tous les services reçus.

- 1 Touchez .



2 Sélectionner la catégorie voulue dans la liste.



Version MPU: 00.72 ou version ultérieure.

Maintenez-le enfoncé pour trouver la dernière liste de service.



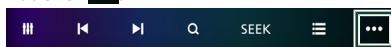
Affiche l'écran de clavier.

Passez à la lettre que vous avez saisie (recherche alphabétique).

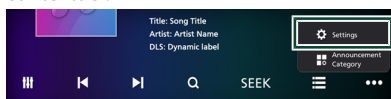
Réglages

Vous pouvez régler les paramètres de la Radio Numérique.

1 Touchez [Menu].



2 Touchez [Settings] dans le menu contextuel.



3 Réglez chaque fonction comme suit.

■ [PTY]

Touchez pour activer/désactiver. Le choix par défaut est OFF.

- Activée, la liste PTY affiche le contenu de la liste
- Désactivée, la liste PTY n'affiche pas les types de programmes.

■ [Service Following]

Lorsque vous sélectionnez MARCHE, l'appareil commute sur un service semblable (s'il existe) lorsqu'un réseau service de radio numérique n'est pas disponible.

■ [Service Following Soft Link]

Cette option est disponible lorsque [Service Following] est activé.

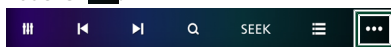
L'activer permettra de basculer même si la même station n'est pas disponible.

- L'écran de sélection apparaîtra lors du passage à la radio FM, et le fait de toucher [Play] permet de passer à la radio.
- Touchez [Cancel] sur l'écran de sélection pour fermer. Il se fermera également automatiquement après dix secondes.

■ Configuration de l'annonce

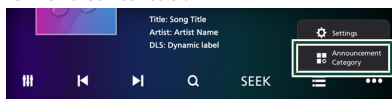
Lorsque le service réglé sur «ON» démarre, passe de n'importe quelle source à l'annonce pour la recevoir.

1 Touchez [Menu].

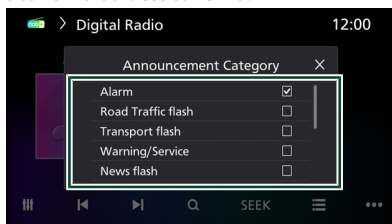


Radio numérique

- 2 Touchez [Announcement category] dans le menu contextuel.



- 3 Touchez chaque liste d'annonces et activez-la ou désactivez-la.



Utilisation du Bluetooth

L'utilisation de la fonction Bluetooth vous permet d'utiliser différentes fonctions telles que l'écoute du fichier audio et de passer/recevoir un appel.

Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®



Bluetooth est une technologie de communication radio sans fil à courte distance pour les appareils portables tels que les smartphones/téléphones portables, les ordinateurs portables et d'autres appareils. Les périphériques Bluetooth peuvent être connectés sans câbles et sans communiquer les uns avec les autres.

REMARQUE

- Pendant que vous conduisez, n'effectuez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Certains périphériques Bluetooth sont déconnectés lorsque cet appareil est mis hors tension.
- Les appareils Bluetooth ne peuvent pas être utilisés lors de l'utilisation d'Apple CarPlay.
- Le dispositif Bluetooth actuellement connecté à un autre périphérique est déconnecté quand un iPhone compatible avec Apple CarPlay est connecté.

À propos du smartphone/téléphone mobile et du lecteur audio Bluetooth

Cet appareil est conforme aux caractéristiques techniques suivantes de la norme Bluetooth :

- Version
 - Bluetooth Ver. 5.3
- Profils
 - Smartphone/téléphone portable :
 - HFP (V1.7) (Profil mains libres)
 - SPP (Profil port série)
 - PBAP (Profil d'accès au répertoire téléphonique)
 - Lecteur audio :
 - A2DP (Profil de distribution audio avancée)
 - AVRCP (V1,6) (Profil de télécommande audio/vidéo)
- Codec son
 - SBC, AAC

REMARQUE

- Les appareils disposant de la fonction Bluetooth sont certifiés conformes à la norme Bluetooth d'après la procédure prescrite par Bluetooth SIG. Cependant, il est possible que ces appareils ne puissent pas communiquer avec certains types de smartphone/téléphone portable.

Remarques sur la confidentialité et la sécurité des connexions Bluetooth

- Assurez-vous que vous appariez le bon dispositif lors de l'appariement d'un dispositif Bluetooth.
- Supprimez toujours vous-même tous les dispositifs Bluetooth appariés si vous vendez ou transférez l'appareil, ou si l'appareil fonctionne mal ou devient inutilisable.
- Utilisez toujours la dernière version du logiciel pour l'appareil et les dispositifs Bluetooth.

Enregistrez le périphérique Bluetooth

Il est indispensable de déclarer à l'appareil le lecteur audio Bluetooth ou le smartphone/téléphone portable avant de pouvoir utiliser la fonction Bluetooth. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 appareils Bluetooth.

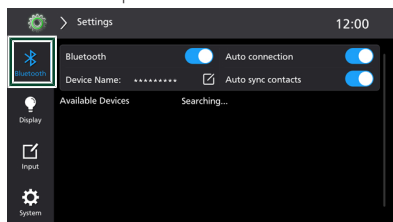
REMARQUE

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 périphériques Bluetooth. Si vous essayez d'enregistrer un 6ème périphérique Bluetooth, le périphérique Bluetooth connecté à la date la plus ancienne sera effacé pour pouvoir enregistrer le 6ème.
- L'appareil est compatible avec la fonction Easy Pairing (Appairage Facile) d'Apple. Lorsqu'un iPhone est connecté à cet appareil, une boîte de dialogue d'authentification s'affiche. L'authentification sur cet appareil ou sur un iPhone permet d'enregistrer le smartphone en tant que périphérique Bluetooth.

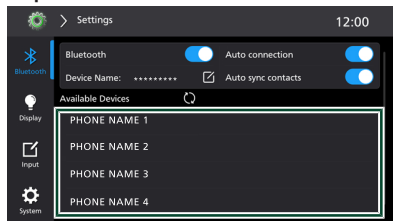
1 Appuyez sur le bouton  / .

2 Touchez .

Le menu des paramètres Bluetooth s'affiche.



3 Touchez  pour rechercher les dispositifs disponibles.



4 Sélectionnez un dispositif dans la liste. Ou recherchez l'appareil (« DMX7525DABS ») à partir de votre smartphone/téléphone portable.

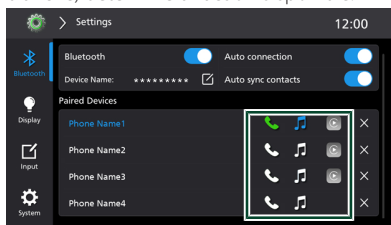
5 Utilisez votre smartphone/téléphone portable en fonction des messages affichés.

Changez le périphérique connecté

Si deux ou plusieurs périphériques Bluetooth ont été enregistrés, sélectionnez le périphérique à utiliser.

1 Touchez  pour accéder au menu de réglage Bluetooth.

2 Touchez l'icône du dispositif à connecter. La couleur de l'icône (icône couleur ou icône blanche) déterminera l'action disponible.



●     (Icône couleur)

Touchez l'icône puis touchez [Disconnect] pour déconnecter le dispositif.

●  (Icône blanche)

Touchez l'icône pour sélectionner la méthode de connexion.

- Lorsqu'un téléphone mains libres est connecté :
[Add]: Ajoutez le dispositif en tant que téléphone mains libres.
[Replace]: Ajoutez l'appareil comme téléphone mains libres et faites-en la connexion actuelle.
[Cancel]: Annulez l'opération.
- Lorsque deux téléphones mains libres sont connectés :
Toucher l'un des appareils connectés permet de déconnecter ce dispositif et de connecter le nouveau dispositif en tant que téléphone mains libres.
[Cancel]: Annulez l'opération.

●    (Icône blanche)

[Switch]: Changez pour le dispositif sélectionné.

[Cancel]: Annulez l'opération.

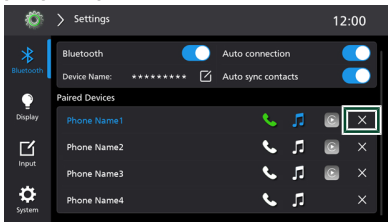
REMARQUE

- Les noms des dispositifs connectés s'affichent en bleu.
- Jusqu'à deux dispositifs peuvent être connectés en tant que téléphones mains libres.
- Si le pictogramme est en surbrillance, cela indique que l'appareil correspondant sera utilisé.
- Vous pouvez vérifier l'état de la connexion du Bluetooth, d'Apple CarPlay ou d'Android Auto comme suit.
 - Bluetooth : Si le dispositif compatible Bluetooth est apparié,  : Téléphone mains libres (Vert),  : Audio Bluetooth (Bleu)
 - Apple CarPlay : L'icône  s'allume si un dispositif compatible Apple CarPlay est connecté.
 - Android Auto : L'icône  s'allume si un dispositif compatible Android Auto est connecté.
- Vous pouvez rapidement afficher l'écran de la liste des dispositifs en touchant  dans le menu contextuel.
- Toucher la zone avec le nom du périphérique lorsqu'il est connecté à Apple CarPlay ou Android Auto permet de changer la source vers Apple CarPlay ou Android Auto.

Pour supprimer le périphérique enregistré

Vous pouvez supprimer le dispositif enregistré en tant que source Bluetooth.

- 1 Touchez [X] sur l'écran de la liste des périphériques.



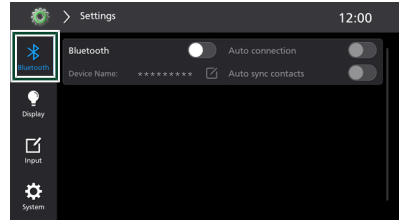
- 2 Touchez [Delete].

Configuration Bluetooth

- 1 Appuyez sur le bouton  / .

- 2 Touchez .

Le menu des paramètres Bluetooth s'affiche.



- 3 Touchez l'icône de cercle à droite de [Bluetooth] et réglez-la sur [ON].

Consultez la section qui suit pour chaque option.

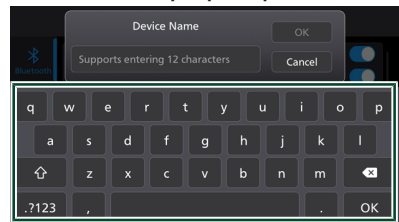
- Changez le nom du périphérique
- Activez/désactivez la [Auto connection]
- Activez/désactivez la [Auto sync contacts]

Changez le nom du périphérique

- 1 Touchez  dans le menu de réglage Bluetooth.

L'écran Changer le nom du périphérique s'affiche.

- 2 Entrez le nom du périphérique.



- 3 Touchez [OK].

Lecture de l'appareil audio Bluetooth

La plupart des fonctions sont utilisables depuis l'écran de contrôle des sources. Pour sélectionner la source Bluetooth, touchez l'icône [Bluetooth Audio] sur l'écran de sélection de la source.

REMARQUE

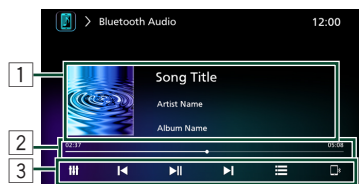
- La source audio du Bluetooth est désactivée lors de l'utilisation d'Apple CarPlay.
- La source audio Bluetooth est désactivée lorsque le périphérique configuré comme Audio (A2DP)/App (SPP) utilise Android Auto.

REMARQUE

- Les boutons de commande, les indications et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction de l'appareil connecté.
- Si les touches de commande ne sont pas affichées, utilisez celles du lecteur.

■ Utilisation de base du module Bluetooth

Écran de contrôle



1 Informations sur la piste

Affiche les informations concernant le fichier en cours. Seuls les noms de fichier et de dossier sont affichés s'il n'y a pas d'information de balise.

2 Indicateur du mode de lecture/du temps de lecture

Confirmation de la position de lecture en cours.



3 Touches de commande

◀ ▶ : Recherche la piste/fichier précédent/suivant.

▶ || : Lit ou met en pause.

☰ : Touchez pour afficher la liste de Contenu.

Utilisation du module mains-libres

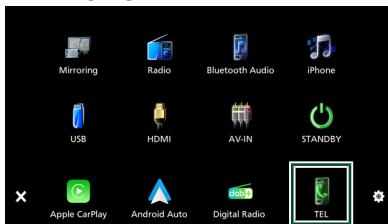
Vous pouvez utiliser la fonction téléphone en connectant le téléphone Bluetooth à cet appareil.

REMARQUE

- Lorsque Apple CarPlay ou Android Auto est connecté, la fonction mains libres Bluetooth ne peut pas être utilisée. Seule la fonction Mains libres Apple CarPlay ou Android Auto peut être utilisée.

Effectuez un appel

- Appuyez sur le bouton  / .
- Touchez .
- Touchez [TEL].

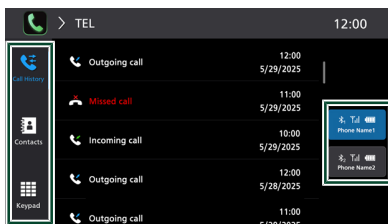


L'écran mains libres apparaît.

REMARQUE

- Si votre smartphone/téléphone portable est compatible avec PBAP, vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et les listes d'appel sur l'écran tactile lorsque le smartphone/téléphone portable est connecté.
 - Répertoire téléphonique : jusqu'à 2 000 entrées
 - Jusqu'à 100 entrées, y compris appels composés, appels reçus et appels manqués

- Sélectionnez une méthode de numérotation.



-  : Appel depuis l'historique des appels

-  : Appel depuis le répertoire téléphonique
-  : Appel par entrée d'un numéro de téléphone

Sélectionnez le smartphone/téléphone portable à utiliser

Lorsque vous connectez deux smartphones/téléphones portables

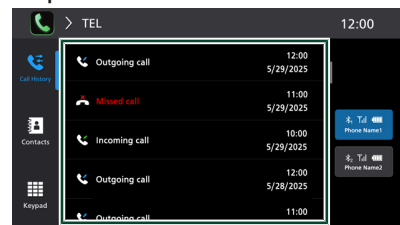
- Appuyez sur   pour sélectionner le téléphone que vous voulez utiliser.

REMARQUE

- Les icônes d'état, notamment celles représentant une batterie et une antenne, peuvent être différentes de celles affichées sur le smartphone/téléphone portable.
- Le fait de configurer le smartphone/téléphone portable en mode privé peut désactiver la fonction mains libres.

Appel depuis l'historique des appels

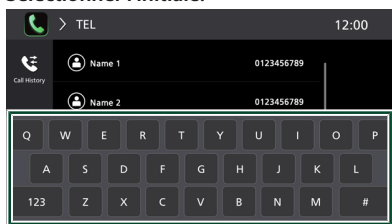
- Touchez .
- Sélectionnez dans la liste le numéro de téléphone.



Appel depuis le répertoire téléphonique

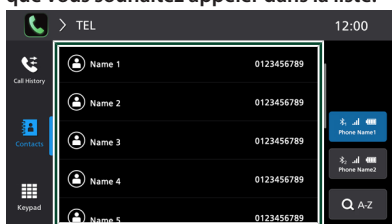
- Touchez .
- Touchez .

3 Sélectionner l'initiale.



- Les caractères n'ayant aucun nom correspondant ne sont pas affichés.
- Un premier caractère avec un accent tel que « ü » peut être cherché à l'aide d'un caractère sans accent « u ». Un caractère avec un accent dans la phrase ne peut pas être cherché.
- Vous pouvez effectuer une recherche par lettres ou par numéros.

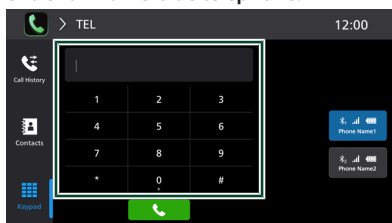
4 Sélectionnez la personne ou le numéro que vous souhaitez appeler dans la liste.



Appel par entrée d'un numéro de téléphone

1 Touchez [Grid Icon].

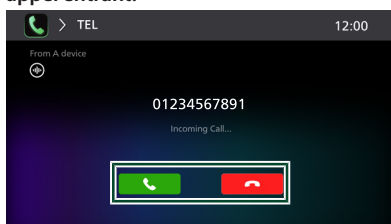
2 Utilisez les touches numériques pour entrer un numéro de téléphone.



3 Touchez [Call Button].

Réception d'un appel

1 Touchez [Green Call Button] pour répondre à un appel téléphonique ou [Red Call Button] pour rejeter un appel entrant.



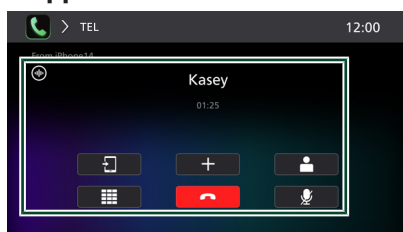
REMARQUE

- Lors du passage à la marche arrière (R) et à la surveillance de l'image à partir de la caméra de recul, cet écran n'apparaît pas, même si un appel est reçu.

Pour mettre fin à l'appel

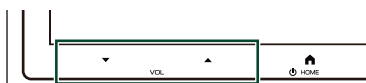
1 Pendant une conversation, touchez [Red Call Button].

Actions possibles pendant un appel



● Régler le volume de réception

Appuyez sur ▲ pour augmenter, et appuyez sur ▼ pour réduire.



● Réglage de la qualité vocale

Touchez [Voice Quality Icon].

- [EC LEVEL]
Règle le niveau d'atténuation de l'écho.

- [NR LEVEL]
Réduit le bruit généré dans l'environnement immédiat sans changer le volume du microphone. Utilisez cette fonction quand la voix de l'appelant n'est pas très claire.
- [MIC LEVEL]
Réglez le niveau de gain du microphone.

● **Mettre votre voix en sourdine**

Touchez  pour mettre votre voix en sourdine ou annuler cette fonction.

● **Passer d'une destination de sortie vocale à une autre**

En touchant , les destinations de la sortie vocale basculent systématiquement entre le smartphone/téléphone portable et le haut-parleur.

● **Affichage des enregistrements d'appels pendant un appel**

Touchez  pour accéder à la liste des enregistrements d'appels. Touchez un contact pour effectuer directement le deuxième appel.

● **Affichage des contacts pendant un appel**

Touchez  pour accéder à la liste des contacts. Touchez un contact pour effectuer directement le deuxième appel.

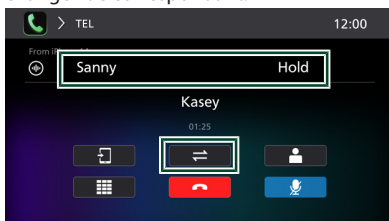
● **Envoyer la tonalité de numérotation**

Touchez  pour afficher l'écran de saisie des tonalités. Vous pouvez envoyer des tonalités en touchant les touches voulues à l'écran.

● **Attente d'appel**

Lorsque vous recevez un nouvel appel alors que vous êtes en cours de conversation, vous pouvez répondre au nouvel appel entrant en touchant . L'appel en cours est alors mis en attente. Touchez le nom de l'appelant ou , vous changez de correspondant.

Touchez  pour mettre fin à l'appel en cours et passer sur l'appel en attente.

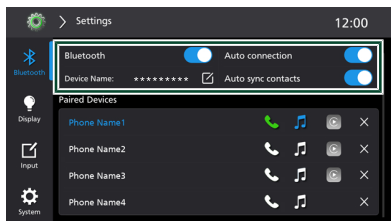


Configuration Mains libres

Vous pouvez effectuer divers réglages pour la fonction mains libres.

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- 2 Touchez  pour accéder au menu de réglage Bluetooth.

L'écran du menu de CONFIGURATION Bluetooth s'affiche.



- 3 Réglez chaque fonction comme suit.

■ [Bluetooth]

Active ou désactive la fonction Bluetooth.

■ [Device Name]

Touchez le  à droite du nom du périphérique pour modifier le nom du périphérique Bluetooth.

■ [Auto connection]

Activez la fonction pour reconnecter automatiquement le dispositif Bluetooth précédemment apparié.

■ [Auto sync contacts]

Activez pour synchroniser automatiquement le carnet d'adresses.

Autres appareils externes

Caméra de vision

⚠ ATTENTION

La position des lignes guides de stationnement affichées sur le moniteur peut différer des conditions réelles.

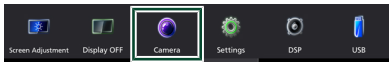
Veuillez prendre les lignes guides de stationnement réelles comme référence et vérifier visuellement.

REMARQUE

- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE est requise.
- Si [Rear Camera Interruption] est actif, l'écran de la caméra est affiché lorsque vous passez la vitesse en position de recul (R).
- La caméra dont la dernière vue a été affichée est conservée et la même vue de la caméra sera affichée la prochaine fois. Si ses paramètres d'assignation sont modifiés, la vue de la caméra arrière s'affiche.
- L'écran d'interruption de la caméra arrière n'est pas conservé comme l'écran de la caméra qui s'affichera la prochaine fois.

■ Affichez l'écran de la caméra

- 1 Appuyez sur le bouton  / [ATT].
- 2 Le menu contextuel s'affiche.
- 3 Touchez [Camera].



L'écran de la caméra de vision s'affiche.

- 4 Réglez comme suit.



1 Touche Retour

Touchez pour quitter l'interface de la caméra.

2 Touches de commutation de caméra

Touchez pour basculer entre la caméra de recul et la caméra AV-IN. Il est nécessaire de régler « AV Input » sur « Camera ». Voir **Configuration d'entrée (p.50)**.

■ Configuration des caméras

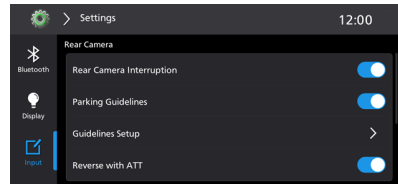
- 1 Appuyez sur le bouton  / .

- 2 Touchez .

L'écran de menu de configuration s'affiche.

- 3 Touchez .

Le menu de réglage d'entrée s'affiche.



■ [Rear Camera Interruption]

- ON : Affichez l'écran de la caméra automatiquement lors de la marche arrière.
- OFF : L'écran de la caméra ne s'affiche pas automatiquement lors de la marche arrière.

■ [Parking Guidelines]

Afficher/Masquer les directives de stationnement.

■ [Guidelines Setup]

Appuyez pour accéder à l'écran de réglage de la ligne de guidage de marche arrière. Lorsque les directives de stationnement sont désactivées, la configuration des directives n'est pas valide. Voir (p.46).

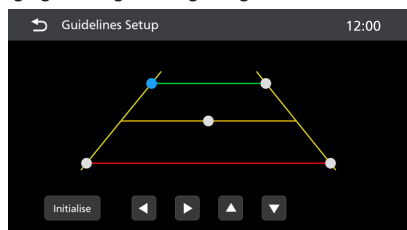
■ [Reverse with ATT]

Activez/désactivez l'atténuateur de marche arrière.

- ON : Diminuez le volume audio automatiquement lorsque la marche arrière (R) est engagée.

Configuration des directives

Touchez [Guidelines Setup] dans le menu de réglage d'entrée pour accéder à l'écran de réglage des lignes de guidage de recul.



- 1 Touchez le petit point pour mettre en surbrillance la ligne de trajectoire actuellement sélectionnée.
- 2 Touchez la touche  pour régler la ligne directrice sélectionnée.

REMARQUE

- [Initialise]: Touchez pour réinitialiser.

Lecteurs audio/vidéo extérieurs (AV-IN)

- 1 Connectez un appareil extérieur à la borne d'entrée AV Audio et à la borne d'entrée Vidéo.
- 2 Sélectionnez [AV-IN] comme source.
- 3 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

REMARQUE

- Pour sélectionner la source AV-IN, il est nécessaire de régler « AV Input » sur « AV-IN » dans *Configuration d'entrée (p.50)*.

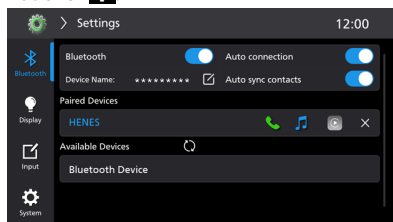
Source HDMI

- 1** Connectez votre smartphone à la borne d'entrée HDMI.
Utilisez le câble HDMI (accessoire en option).
- 2** Sélectionnez [HDMI] comme source.
- 3** Démarrez une application ou lecture sur votre smartphone.

Configuration

1 Appuyez sur le bouton .

2 Touchez .



Consultez la section qui suit pour chaque option.

- Configurez le Bluetooth
- Affichage de la configuration
- Entrée de la configuration
- Configurez les systèmes

Configuration Bluetooth

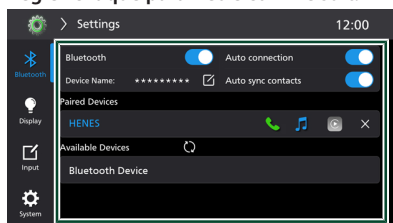
Vous pouvez régler les connexions et les paramètres AV.

1 Appuyez sur le bouton .

2 Touchez .

L'écran du menu de CONFIGURATION Bluetooth s'affiche.

3 Réglez chaque paramètre comme suit.



■ [Bluetooth]

Active ou désactive la fonction Bluetooth.

■ [Device Name]

Touchez le  à droite du nom du périphérique pour modifier le nom du périphérique Bluetooth. Voir **Changez le nom du périphérique (p.48)**.

■ [Auto connection]

Activez la fonction pour reconnecter automatiquement le dispositif Bluetooth précédemment apparié.

■ [Auto sync contacts]

Activez pour synchroniser automatiquement le carnet d'adresses.

■ [Paired Devices]

Sélectionnez un dispositif à déconnecter/supprimer.

■ [Available Devices]

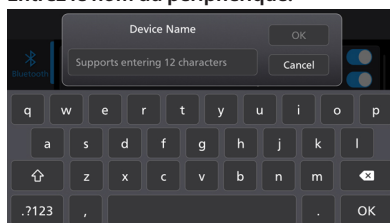
Sélectionnez une paire d'appareils.

Changez le nom du périphérique

1 Touchez  à droite du nom du périphérique dans le menu de réglage Bluetooth.

L'écran **Changer le nom du périphérique** s'affiche.

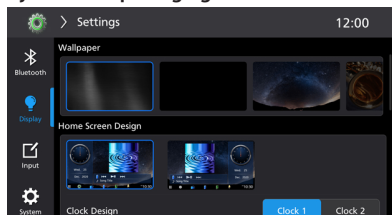
2 Entrez le nom du périphérique.



3 Touchez [OK].

Configuration de l'affichage

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- 2 Touchez .
L'écran de menu de configuration s'affiche.
- 3 Touchez .
Le menu de configuration de l'affichage s'affiche.
- 4 Ajustez chaque réglage comme suit.



■ Fond d'écran

Sélectionnez un fond d'écran.

■ Conception de l'écran d'ACCUEIL

Sélectionnez un mode d'écran d'ACCUEIL.

■ Conception de l'horloge

Sélectionnez la conception de l'horloge.

● Réglage de l'écran

■ [Dimmer]

Sélectionnez le mode d'atténuation de l'éclairage.

- AUTO : Synchronise l'atténuation de l'éclairage avec la mise sur marche ou sur arrêt du sélecteur d'éclairage du véhicule.
- ON : Atténue l'éclairage de l'affichage et des boutons.
- OFF : N'atténue pas l'éclairage de l'affichage et des boutons.

■ [Backlight] / [Contrast] / [Colour]

Ajustez chaque réglage.

● Autre

■ [Demonstration]

ON : Affichez le mode Démo si l'écran n'est pas utilisé pendant 30 secondes.

■ [Driving Position]

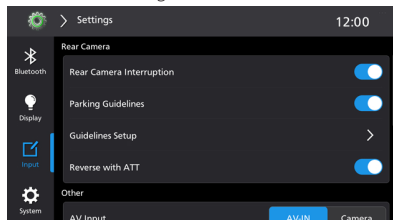
Basculez Apple CarPlay ou Android Auto en mode conduite à gauche/conduite à droite.

REMARQUE

- Les paramètres de réglage varient selon la source en cours.
- Vous pouvez également accéder à l'écran en touchant «Screen Adjustment» dans le menu contextuel.

Configuration d'entrée

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- 2 Touchez .
L'écran de menu de configuration s'affiche.
- 3 Touchez .
Le menu de configuration d'entrée s'affiche.



● Caméra arrière

■ [Rear Camera Interruption]

- ON : Affichez l'écran de la caméra automatiquement lors de la marche arrière.
- OFF : L'écran de la caméra ne s'affiche pas automatiquement lors de la marche arrière.

■ [Parking Guidelines]

Afficher/Masquer les directives de stationnement.

■ [Guidelines Setup]

Appuyez pour accéder à l'écran de réglage de la ligne de guidage de marche arrière. Lorsque les directives de stationnement sont désactivées, la configuration des directives n'est pas valide.

■ [Reverse with ATT]

Activez/désactivez l'atténuateur de marche arrière.

- ON : Diminuez le volume audio automatiquement lorsque la marche arrière (R) est engagée.

● Autre

■ [AV Input]

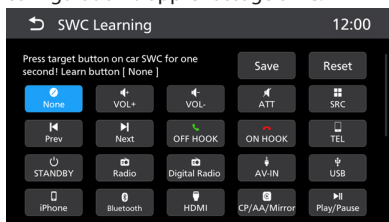
- [AV-IN]: Sélectionnez cette option lorsque des dispositifs AV externes sont connectés.
- [Camera]: Sélectionnez cette option pour regarder la vue depuis la caméra connectée.

■ [AV-IN Camera Mirror]

Définissez l'image de la caméra AV-IN en miroir ou non. Lorsque « AV Input » est défini sur « AV-IN », cette option n'est pas valide.

■ [SWC Learning]

Touchez pour accéder à l'écran de configuration d'apprentissage SWC.



Touchez un bouton de fonction sur l'écran, puis appuyez sur le bouton cible du SWC de la voiture pendant plus d'1 seconde. Touchez [Save] pour enregistrer les paramètres. Touchez [Reset] pour réinitialiser les paramètres.

■ [Android Phone Connection Mode]

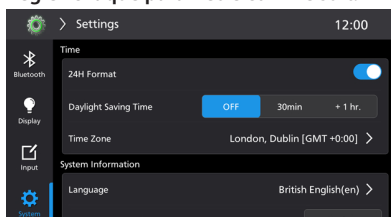
Sélectionnez si vous souhaitez utiliser Android Auto ou le miroitage pour une connexion filaire.*1

*1 Le dispositif ne peut pas basculer entre Mirroring et Android Auto lorsque l'un ou l'autre est connecté.

Configuration système

Vous pouvez configurer les paramètres système.

- 1 Appuyez sur le bouton  / .
- 2 Touchez .
L'écran de menu de configuration s'affiche.
- 3 Touchez .
Le menu des paramètres du système s'affiche.
- 4 Réglez chaque paramètre comme suit.



● Heure

■ [24H Format]

Activez la fonction pour activer le format 24H.

■ [Daylight Saving Time]

Activez cette fonction en sélectionnant l'heure supplémentaire pour l'heure d'été (si l'option est disponible dans votre zone résidentielle).

[OFF], [30min], [+1hr]

■ [Time Zone]

Sélectionnez le fuseau horaire dans le menu contextuel.

● Informations du système

■ [Language]

Sélectionnez la langue du système dans le menu contextuel

■ [MCU Version] / [MPU Version] / [Digital Radio Version]

Affichez la version actuelle du logiciel.

■ [Product Production Number]

Affichez le numéro de production du produit.

■ [Model Name]

Affichez le nom du modèle.

■ [Restore initial settings]

Réinitialisez à l'état initial du système.

■ [Open Source Licenses]

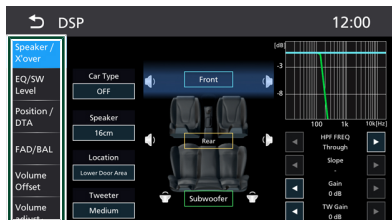
Afficher les licences open source.

Contrôle de l'audio

Vous pouvez régler différents paramètres, comme la balance audio ou le niveau du caisson de graves par exemple.

1 Appuyez sur le bouton $\equiv$ / [ATT].

2 Touchez [DSP].



Consultez la section qui suit pour chaque option.

- Configuration de l'enceinte / X'over
- Contrôle du niveau EQ/SW
- Configurer Position / DTA
- Contrôle FAD / BAL
- Configurer la compensation de volume
- Configurer le réglage du volume
- Configurer l'effet sonore
- Utiliser Mémoire audio

Configuration du système d'enceinte à 3 voies

Sélectionnez le mode de réseau croisé approprié pour le système de haut-parleurs utilisé (système de haut-parleurs à 2 ou 3 voies).

⚠ ATTENTION

- Connecter des enceintes à 3 voies lorsque le mode sélectionné est à 2 voies peut endommager les enceintes.

1 Appuyez sur le bouton HOME / POWER .

L'écran d'ACCUEIL apparaît.

2 Touchez GRID .

L'écran de sélection de la source s'affiche.

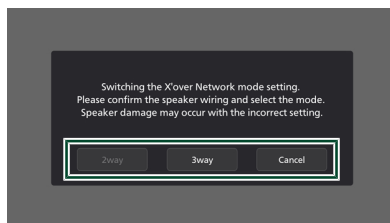
3 Touchez [STANDBY].

4 Appuyez sur le bouton $\blacktriangledown$ puis sur le bouton $\equiv$ / [ATT] pendant 2 secondes en même temps.



L'écran de sélection du système de haut-parleurs s'affiche.

5 Sélectionnez le mode de réseau de transition.



Un écran de confirmation s'affiche.

6 Appuyez sur [Yes].

REMARQUE

- Lorsque le système d'enceintes à 3 voies est sélectionné, les fonctions suivantes sont désactivées.
 - Fader pour le contrôle fader/balance
 - Bip pour l'effet sonore
- Lorsque vous parlez sur le téléphone appairé ou que vous utilisez la fonction de reconnaissance vocale, le système de haut-parleurs ne peut pas être commuté.

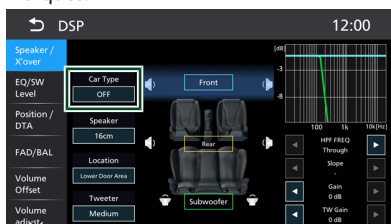
Configuration de l'enceinte/du répartiteur

1 Appuyez sur le bouton  / [ATT].

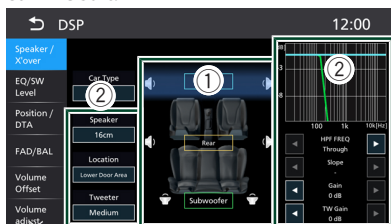
2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.

3 Touchez [Speaker/X'over].

4 Choisissez un type de voiture.
Vous pouvez sélectionner le type de la voiture et le réseau de haut-parleurs, etc. Quand vous sélectionnez le type de votre voiture, la temporisation des canaux est automatiquement activée (pour corriger la synchronisation en sortie de chaque canal) pour que les effets surround soient les plus marqués.



5 Touchez l'enceinte ① que vous souhaitez régler et configurez chaque paramètre ② comme suit.



■ [Speaker]

Vous pouvez sélectionner un type de haut-parleur ainsi que son diamètre afin d'obtenir le meilleur rendu sonore. Si vous n'avez pas de haut-parleurs, sélectionnez « None ». Lorsque le type et le diamètre des haut-parleurs sont sélectionnés, le réseau de répartition entre haut-parleurs est automatiquement paramétré.

■ [Location] (Uniquement pour avant, arrière)

Sélectionnez l'emplacement de l'enceinte vous avez installée.

■ [Tweeter] (Uniquement pour avant)

Vous pouvez régler le haut-parleur des aigus quand vous sélectionnez les haut-parleurs avant.

Arrêt, petit, moyen, grand

■ [HPF FREQ] (Uniquement pour avant, arrière)

Ajustement du filtre passe-haut.

■ [LPF FREQ] (uniquement pour le caisson de graves)

Ajustement du filtre passe-bas.

■ [Slope]

Configure la pente de recouvrement.

■ [Gain]

Réglez le gain du haut-parleur avant, du haut-parleur arrière ou du caisson de graves.

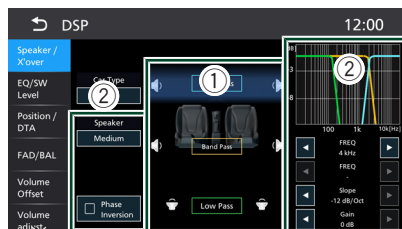
■ [TW Gain] (Uniquement pour Avant)

Règle le niveau de l'enceinte d'aigus.

■ [Phase Inversion] (Uniquement pour le caisson de graves)

Configure la phase de sortie du caisson de graves. Cochez [Phase Inversion] pour changer la phase à 180 degrés.

Lorsque le réseau d'enceintes est réglé sur 3 voies :



■ [Speaker]

Vous pouvez sélectionner un type de haut-parleur ainsi que son diamètre afin d'obtenir le meilleur rendu sonore. Si vous n'avez pas de haut-parleurs, sélectionnez « None ». Lorsque le type et le diamètre des haut-parleurs sont sélectionnés, le réseau de répartition entre haut-parleurs est automatiquement paramétré.

■ [FREQ] (passe Haut)

Ajustement du filtre passe-haut.
(Uniquement pour la bande passante haute)

■ [FREQ] (Passe Bas)

Ajustement du filtre passe-bas.
(Uniquement pour la bande passante basse)

■ [HPF FREQ], [LPF FREQ] (Uniquement pour la bande passante)

Ajustement du filtre passe de bande.

■ [Slope]^{*1*2}

Configure la pente de recouvrement.

■ [Gain]

Réglez le gain de chaque enceinte.

■ [Phase Inversion]

Réglez la phase de sortie du haut-parleur des aigus, des médiums, et des basses.
Cochez [Phase Inversion] pour changer la phase à 180 degrés.

- *1 Uniquement lorsque « LPF FREQ »/« HPF FREQ » (Bande passante) est réglé sur un mode autre que « Through ».
- *2 Uniquement lorsque « FREQ » (Bande passante basse) est réglé sur un mode autre que « Through ».

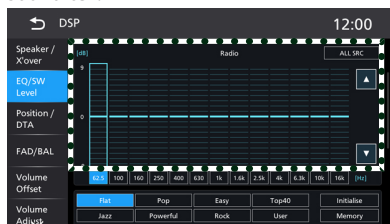
REMARQUE

- Pour savoir comment basculer vers le système d'enceintes à 3 voies, voir **Configuration du système d'enceinte à 3 voies (p.52)**.

Contrôle d'égaliseur

Vous pouvez régler l'égaliseur en sélectionnant le réglage optimal pour chaque catégorie.

- 1 Appuyez sur le bouton  / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Touchez [EQ / SW Level].
- 4 Touchez l'écran pour configurer l'égaliseur graphique comme vous le souhaitez.



■ Niveau de gain (zone dans le cadre pointillé)

Réglez le niveau de gain en touchant chacune des barres de fréquences. Vous pouvez sélectionner une barre de fréquence et ajuster son niveau en utilisant ▲, ▼.

■ [ALL SRC]

Appliquez la courbe de l'égaliseur ajustée pour toutes les sources. Appuyez sur [ALL SRC] puis appuyez sur [OK] sur l'écran de confirmation.

■ [Memory]

Enregistre la courbe d'égaliseur ajustée de « User ».

■ [Initialise]

Initialiser (aplatir) la courbe EQ actuelle.

■ [Bass EXT] (Paramètres étendus des graves)

Lorsque cette fonction est active, les fréquences inférieures à 62,5 Hz sont configurées sur le même niveau de gain (62,5 Hz).

■ [SW Level]

Réglez le volume du caisson de graves. Ce réglage n'est pas disponible quand l'option du caisson de graves est réglée sur « None ». Voir la configuration de l'enceinte/du répartiteur

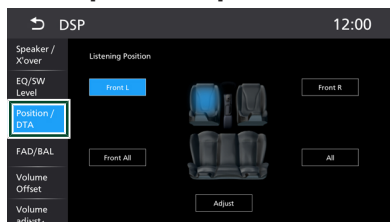
■ [Flat]/[Pops]/[Easy]/[Top40]/[Jazz]/[Powerful]/[Rock]/[User]

Réaffiche la courbe de l'égaliseur préréglée.

Position d'écoute/DTA

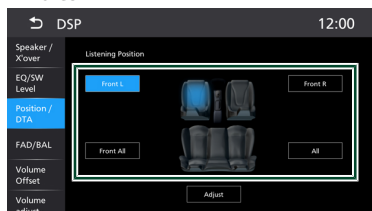
Réglez le délai de temporisation du son de sorte que les sons émis par les différentes enceintes arrivent à l'auditeur assis sur le fauteuil sélectionné en même temps.

- 1 Appuyez sur le bouton  / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Touchez [Position/DTA].

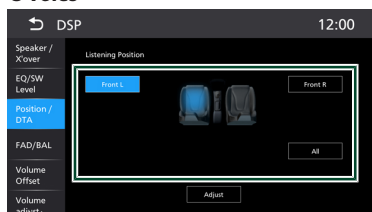


- 4 Sélectionnez une position d'écoute parmi les choix [Front R] (Right front), [Front L] (Left front), [Front All] (All front)* et [All].

● 2 voies



● 3 voies



* Mode 2 voies uniquement

Contrôle de DTA position

Vous pouvez ajuster finement votre position d'écoute.

- 1 Touchez [Adjust].

Contrôle de l'audio

- 2 Touchez [Delay].
- 3 Touchez [◀] ou [▶] pour ajuster le délai de l'enceinte sélectionnée.

● 2 voies



● 3 voies



- 4 Touchez [Level].
- 5 Touchez [◀] ou [▶] pour ajuster le niveau sonore de l'enceinte sélectionnée.

● 2 voies



● 3 voies



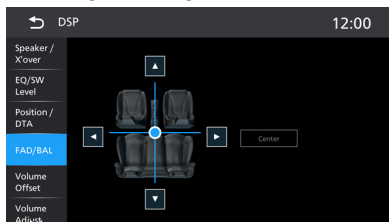
REMARQUE

- Pour initialiser les paramètres Retard et Niveau, touchez [Initialise] puis [OK] sur l'écran de confirmation.

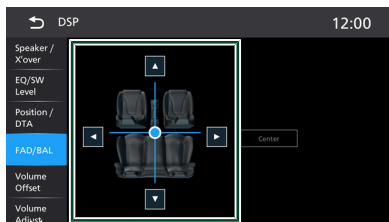
Contrôle Atténuateur / Balance

Vous pouvez régler la balance entre les haut-parleurs.

- 1 Appuyez sur le bouton ≡ / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Touchez [FAD / BAL].



- 4 Touchez ◀, ▶, ▲ et ▼ pour régler la balance du volume.



- ◀ et ▶ règlent la balance du volume à gauche et à droite.
- ▲ et ▼ règlent la balance des volumes avant et arrière.

■ [Center]
Annulez le réglage.

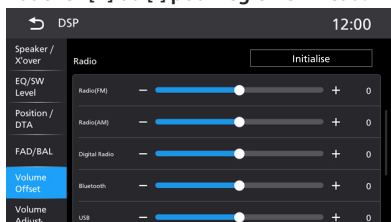
REMARQUE

- Lorsque le système d'enceintes à 3 voies est sélectionné, le réglage « Fader » est désactivé.

Décalage du volume

Réglez finement le volume de la source actuellement sélectionnée pour minimiser la différence de volume entre les différentes sources.

- 1 Appuyez sur le bouton $\equiv$ / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Touchez [Volume Offset].
- 4 Touchez [+] ou [-] pour régler le niveau.



[Initialise]

Revient aux paramètres initiaux.

Touchez [Initialise] puis touchez [OK] sur l'écran de confirmation.

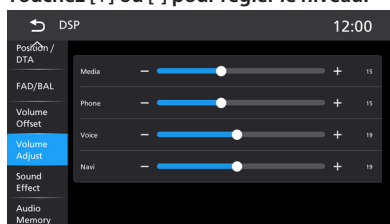
REMARQUE

- Si vous avez d'abord augmenté le volume, puis réduit le volume en utilisant la fonction « Volume Offset », Changer la source actuelle sur une autre source peut soudainement produire un son extrêmement fort.

Réglage du volume

Réglez le volume de démarrage pour chaque source de lecture.

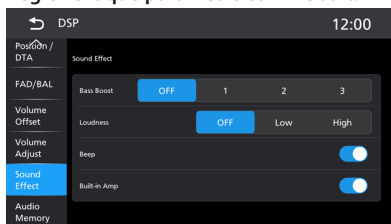
- 1 Appuyez sur le bouton $\equiv$ / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Touchez [Volume adjust].
- 4 Touchez [+] ou [-] pour régler le niveau.



Effet sonore

Vous pouvez paramétrer les effets sonores.

- 1 Appuyez sur le bouton $\equiv$ / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Touchez [Sound Effect].
- 4 Réglez chaque paramètre comme suit.



■ [Bass Boost]

Réglez le niveau d'amplification des graves
« OFF »/« 1 »/« 2 »/« 3 ».

■ [Loudness]

Définissez le niveau d'amplification des
graves et des aigus.
«OFF», «Low» (Bas), «High» (Haut)

■ [Beep]

Touchez pour désactiver ou activer la
tonalité des touches.

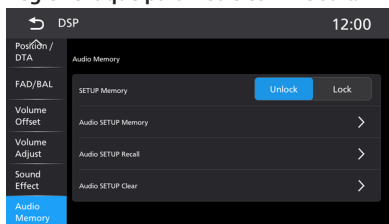
■ [Built-in Amp]

Touchez pour désactiver ou activer
l'amplificateur intégré.

Mémoire audio

Réglez la mémoire de configuration audio.

- 1 Appuyez sur le bouton $\equiv$ / [ATT].
- 2 Touchez [DSP].
L'écran audio s'affiche.
- 3 Appuyez sur [Audio Memory].
- 4 Réglez chaque paramètre comme suit.



■ [SETUP Memory]

Verrouillez ou déverrouillez Audio SETUP
Memory/Recall/Clear.

■ [Audio SETUP Memory]

Mémorez les réglages audio actuels.

■ [Audio SETUP Recall]

Rappelez les réglages audio mémorisés.

■ [Audio SETUP Clear]

Effacez la mémoire de PARAMÈTRES Audio,
ainsi que les réglages audio mémorisés.

Télécommande

Cet appareil peut être utilisé avec la télécommande KCA-RCDV340(accessoire en option).

⚠ ATTENTION

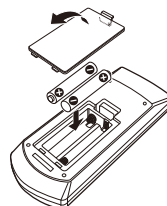
- Placez la télécommande dans un endroit où elle ne risque pas de bouger durant le freinage ou au cours d'autres manœuvres. Si la télécommande tombait et se retrouvait coincée sous les pédales alors que le véhicule est en marche, cela pourrait entraîner un danger.
- Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect.
- Assurez-vous de remplacer la batterie uniquement par une batterie du même type.
- Risque d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable si la batterie est laissée dans un environnement extrêmement chaud et/ou soumise à une pression d'air extrêmement basse. Le bloc-batterie ou les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaire.
- Risque d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable si la batterie est jetée dans le feu ou dans un four chaud, rechargée, court-circuitée, écrasée mécaniquement ou dissociée.
- Si du liquide entrait en contact avec vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.

Installation des piles

Si la télécommande fonctionne uniquement quand elle se trouve à de courtes distances, ou ne fonctionne pas du tout, il est possible que les piles soient déchargées.

Si tel est le cas, remplacez les deux piles par des neuves.

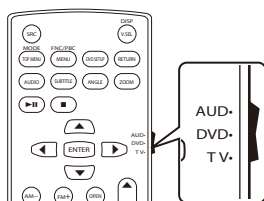
- 1 Insérez deux piles « AAA »/« R03 » en respectant les polarités $\oplus$ et $\ominus$, comme indiqué sur le schéma à l'intérieur du boîtier.



Fonctions des boutons de la télécommande

■ Sélection du mode d'utilisation

Les fonctions de la télécommande sont différentes selon la position du sélecteur.



■ Mode AUD

Passez à ce mode pour commander une source sélectionnée, une source de syntoniseur, etc.

■ Mode DVD/mode TV

Non utilisé.

REMARQUE

- Pour contrôler un lecteur qui n'est pas intégré à l'appareil, sélectionnez le mode «AUD».

■ Mode de recherche directe

Si vous utilisez la télécommande, vous pouvez aller directement à la fréquence du tuner.

REMARQUE

- Cette action n'est pas possible pour un périphérique USB et un iPhone.

1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DIRECT] jusqu'à afficher le contenu voulu.

Les contenus disponibles sont différents selon le type de source.

■ Radio

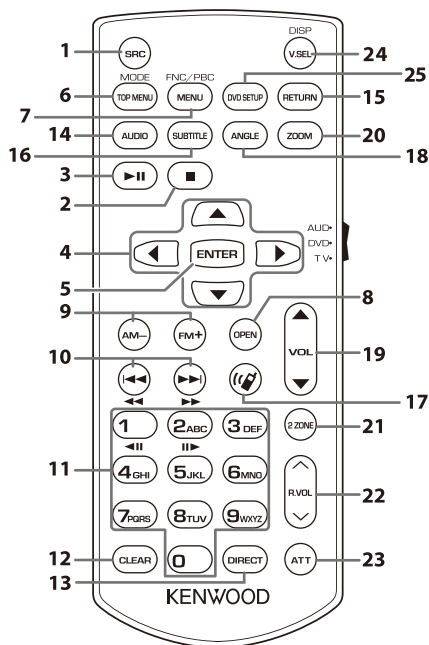
Fréquence

2 Appuyez sur les boutons des chiffres pour saisir une fréquence.

3 Appuyez sur le bouton |◀◀ ou ▶▶|.

Le contenu correspondant au numéro que vous avez saisi est lu.

Utilisation de base



	Touche Désignation	Mode commutateur	Fonction
1	SRC	—	Passé à la source à utiliser. En mode mains-libres, raccroche le téléphone.
2	■	—	Non utilisé.
3	▶	—	Met en pause la piste ou le fichier, et reprend la lecture après un double appui. Commute le mode de recherche pour les sources Radio et Radio numérique en mode AUD.
4	▲/▼/◀/▶	—	Non utilisé.
5	ENTER	—	Non utilisé.
6	MENU DU HAUT	—	Non utilisé.
7	MENU	—	Non utilisé.
8	OUVERT	—	Non utilisé.
9	AM-/FM+	AUD	Sélectionne le dossier à utiliser. Pour les sources Radio en mode AUD, sélectionne la bande FM/AM à recevoir.
10	◀◀/▶▶	—	Sélectionne la piste ou le fichier à lire. Pour les sources Radio et Radio numérique en mode AUD, commute entre les stations de diffusion reçues par l'appareil.
11	Touches numérotées	AUD	Vous permet de saisir le numéro à rechercher en mode de recherche directe. Pour plus de détails sur le mode de recherche directe, voir Mode de recherche directe (p.60) .

Télécommande

	Touche Désignation	Mode commutateur	Fonction
12	EFFACER	—	Non utilisé.
13	DIRECT	—	Passe en mode de recherche directe. (p.60) .
14	AUDIO	—	Non utilisé.
15	RETOUR	—	Non utilisé.
16	SUBTITLE	—	Non utilisé.
17		—	Quand un appel est reçu, répond à l'appel.
18	ANGLE	—	Non utilisé.
19	VOL ▲▼	—	Règle le volume.
20	ZOOM	—	Non utilisé.
21	2 ZONE	—	Non utilisé.
22	R.VOL  	—	Non utilisé.
23	ATT	—	Diminue le volume en appuyant une fois sur la touche. Rétablit le niveau précédent du volume en appuyant deux fois sur la touche.
24	V.SEL/DISP	—	Bascule entre l'écran Apple CarPlay, Android Auto, Wireless mirroring et l'écran de source AV à chaque pression.
25	CONFIGURATION DVD	—	Non utilisé.

Connexion/Installation

Cette section est destinée à l'installateur professionnel.
Pour des raisons de sécurité, confiez le câblage et le montage à des professionnels. Consultez le revendeur audio pour automobile.

Avant l'installation

Avant d'installer cet appareil, veuillez prendre les mesures de précaution suivantes.

⚠ AVERTISSEMENTS

- Si vous branchez le câble d'allumage (rouge) et le câble de la batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), il peut y avoir un court-circuit entraînant, à son tour, un incendie. Il faut toujours brancher ces câbles à la source d'alimentation fonctionnant via le boîtier de fusibles.
- Ne débranchez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) ni du câble de la batterie (jaune). L'alimentation électrique doit être connectée aux câbles via le fusible.

⚠ ATTENTION

- Installez cet appareil dans la console du véhicule.
Ne touchez pas les éléments métalliques de cet appareil pendant et juste après l'utilisation de l'appareil. Les éléments métalliques tels que le dissipateur thermique et le coffret sont très chauds.

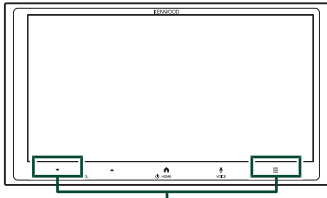
REMARQUE

- Le montage et le câblage de ce produit requièrent expérience et savoir-faire. Pour des questions de sécurité, les travaux de montage et de câblage doivent être effectués par des professionnels.
- N'installez pas l'unité si elle devient un obstacle à la performance du conducteur.
- Ajustez la position du panneau de manière à ce qu'il ne gêne pas le conducteur.
- Veillez à brancher l'appareil à une alimentation électrique négative de 12 Vcc avec mise à la terre.

- N'installez pas l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou susceptibles d'être éclaboussés par de l'eau.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis non appropriées risque d'endommager l'appareil.
- Si l'allumage de votre véhicule ne possède pas de position ACC, branchez les câbles d'allumage à une source d'alimentation que la clé de contact peut allumer ou éteindre. Si vous branchez le câble d'allumage à une source d'alimentation à tension constante comme les câbles de la batterie, il se peut que la batterie se décharge.
- Si la console a un couvercle, il est possible que le couvercle ne puisse pas se fermer, même lorsque l'appareil est installé correctement.
- Si le fusible saute, vérifiez d'abord que les câbles ne se touchent pas afin d'éviter tout court-circuit, puis remplacez l'ancien fusible par un nouveau fusible de même puissance.
- Isolez les câbles non connectés avec un ruban vinyl, ou tout autre matériau similaire. Pour éviter tout court-circuit, ne retirez pas les capuchons placés aux extrémités des câbles non connectés ou des bornes.
- Branchez correctement les câbles de l'enceinte aux bornes correspondantes. L'appareil peut subir des dommages et ne plus fonctionner si vous partagez les fils ⊖ ou les mettez à la masse avec une partie métallique du véhicule.
- Si seulement deux enceintes sont branchées au système, branchez les connecteurs soit aux bornes de sortie avant soit aux bornes de sortie arrière (ne pas mélanger les bornes de sortie avant et arrière). Par exemple, si vous connectez le connecteur ⊕ de l'enceinte gauche à une borne de sortie avant, ne connectez pas le connecteur ⊖ à une borne de sortie arrière.
- Une fois l'appareil installé, vérifiez que les feux de freinage, les clignotants et les essuie-glace, etc. du véhicule fonctionnent correctement.

Connexion/Installation

- Montez l'appareil de manière à ce que l'angle de montage soit d'au maximum 30 °.
- Cet appareil est équipé d'un ventilateur destiné à réduire la température interne. Ne montez pas l'appareil dans un endroit où les orifices du ventilateur seraient obstrués. L'obstruction de ces orifices empêcherait le refroidissement de la température interne du ventilateur, provoquant alors un dysfonctionnement.
- N'exercez pas de pression excessive sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Cela risque de rayer la surface, de l'endommager ou d'entraîner une défaillance.
- Il se peut que la réception soit mauvaise si des objets métalliques se trouvent à proximité de l'antenne Bluetooth/Wi-Fi.



Unité d'antenne Bluetooth/Wi-Fi

Accessoires fournis pour l'installation

Remarque : Cette liste de pièces n'inclut pas tout le contenu du colis.

①	Faisceau de câblage	×1
②	Unité de microphone (3 m)	×1
③	Vis à tête bombée (M5 × 8 mm)	×6
④	Vis à tête plate (M5 × 8 mm)	×6

⑤	Antenne GPS (3 m)	×1
⑥	Câble d'extension de télécommande de direction d'apprentissage	×1

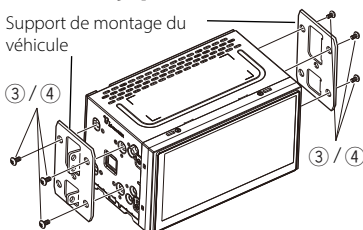
Procédure d'installation

1. Pour éviter les courts-circuits, retirez la clé de contact, puis débranchez la borne $\ominus$ de la batterie.
2. Retirez les pièces du véhicule pour l'installation de cet appareil et la connexion des câbles à la borne.
3. Veillez à effectuer correctement les connexions des câbles d'entrée et de sortie pour chaque appareil.
4. Prenez le connecteur B sur le faisceau de fils, puis branchez-le au connecteur de l'enceinte dans votre véhicule.
5. Prenez le connecteur A sur le faisceau de fils, puis branchez-le à la prise d'alimentation externe de votre véhicule.
6. Branchez le connecteur du faisceau de fils sur l'appareil.
7. Installez l'appareil dans votre voiture. Vérifiez que l'appareil est correctement en place.
Si l'appareil n'est pas stable, cela peut provoquer un dysfonctionnement.
8. Réinstallez les pièces du véhicule.
9. Reconnectez la borne $\ominus$ de la batterie.
10. Procédez au réglage initial.
Voir **CONFIGURATION initiale (p.10)**.

Installation de l'appareil

Voitures japonaises

Support de montage du véhicule



REMARQUE

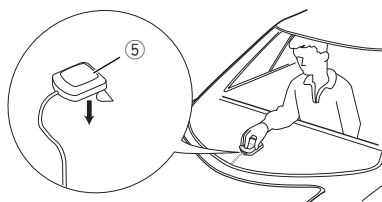
- Vérifiez que l'appareil est correctement en place. Si l'appareil n'est pas stable, cela peut provoquer un dysfonctionnement.

Antenne GPS

L'antenne GPS est installée à l'intérieur du véhicule. Elle doit être installée dans une position aussi horizontale que possible pour permettre une réception aisée des signaux satellite GPS.

Montage de l'antenne GPS à l'intérieur du véhicule :

1. Nettoyez votre tableau de bord ou autre surface de montage.
2. Retirez le séparateur de l'antenne GPS (accessoire ⑤), et fixez l'antenne au tableau de bord ou sur une autre surface.

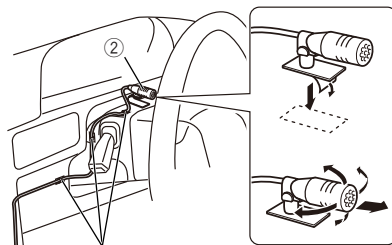


REMARQUE

- Utilisez l'antenne GPS fournie. Utiliser une antenne GPS autre que celle fournie peut entraîner une baisse de la précision de positionnement.
- Selon le type de véhicule, il se peut que la réception des signaux satellite GPS ne soit pas possible avec une installation intérieure.
- Veuillez installer l'antenne GPS fournie à distance des antennes utilisées pour les radios CB ou les télévisions par satellite.
- L'antenne GPS fournie doit être installée à au moins 30 cm du téléphone mobile ou de toute autre antenne de transmission. Ces types de communication peuvent interférer avec les signaux du satellite GPS.
- Le fait de peindre l'antenne GPS fournie avec une peinture (métallique) peut entraîner une baisse de performance.

Microphone

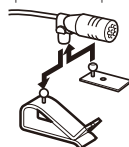
1. Vérifiez la position d'installation du microphone (accessoire ②).
2. Nettoyez la surface d'installation.
3. Retirez le séparateur du microphone (accessoire ②) et collez le microphone à l'emplacement indiqué ci-dessous.
4. Branchez le câble du microphone sur l'appareil en le fixant à divers endroits à l'aide de ruban adhésif ou de toute autre méthode appropriée.
5. Réglez l'orientation du microphone (accessoire ②) en direction du conducteur.



Fixez un câble avec du ruban spécialement prévu à cet effet.

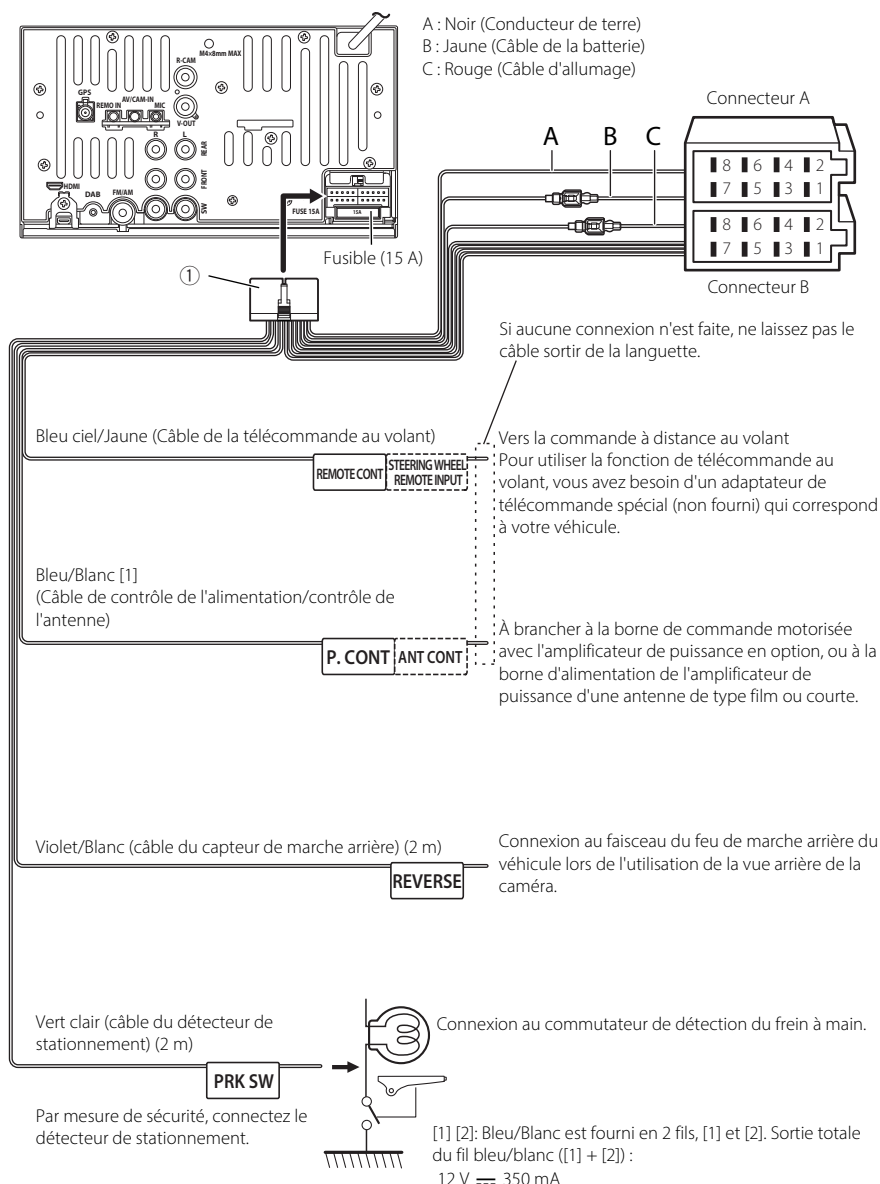
REMARQUE

- Remplacez la plaque et les clips si nécessaire.

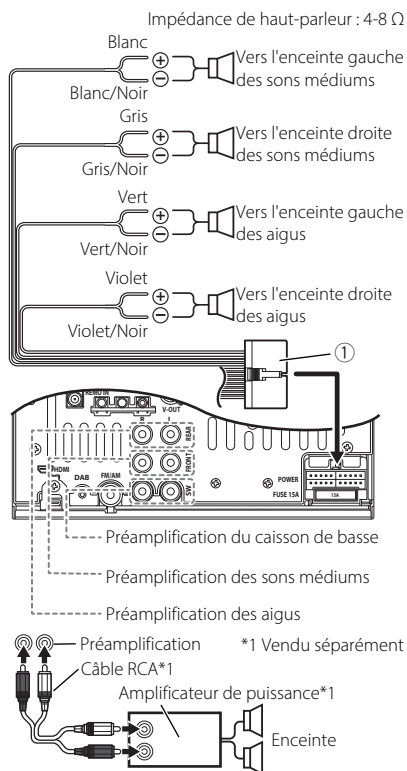


Connexion de l'appareil

■ Connexion des câbles sur les contacts électriques



Configuration du système d'enceinte à 3 voies



REMARQUE

- Lors de la connexion à un amplificateur externe, connectez son fil de terre au châssis de la voiture afin d'éviter d'endommager l'unité.
- Pour savoir comment basculer vers le système d'enceintes à 3 voies, voir **Configuration du système d'enceinte à 3 voies (p.52)**.
- Pour la configuration des enceintes et la configuration du répartiteur, voir **Configuration de l'enceinte/du répartiteur (p.53)**.
- Pour savoir comment connecter les câbles d'enceinte aux bornes autres que les bornes d'enceinte et les bornes de pré-sortie, voir **Connexion du système et des composants externes (p.68)** et **Connexion des câbles sur les contacts électriques (p.66)**.

Guide de fonctionnement du connecteur du faisceau de fils

Faisceau de câblage (accessoire ①)

Broche	Couleur et fonction
A-4	Jaune Batterie
A-5	Bleu/Blanc [2] Réglage de puissance
A-6	Orange/Blanc Dimmer/Gradateur
A-7	Rouge Allumage (ACC)
A-8	Noir Branchement à la terre (masse)
B-1/B-2	Violet (+)/Violet/Noir (-) Arrière droit
B-3/B-4	Gris (+)/Gris/Noir (-) Avant droit
B-5/B-6	Blanc (+)/Blanc/Noir (-) Avant gauche
B-7/B-8	Vert (+)/Vert/Noir (-) Arrière gauche

* Impédance d'enceinte : 4-8 Ω

* [1] [2]: Bleu/Blanc est fourni en 2 fils, [1] et [2].

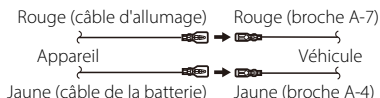
Sortie totale du fil bleu/blanc ([1] + [2]) : 12 V $\approx$ 350 mA

⚠ AVERTISSEMENT relatif au branchement du connecteur ISO

La disposition des broches du connecteur ISO dépend du type de véhicule que vous conduisez. Vérifiez que les branchements sont corrects afin d'éviter tout risque d'endommagement de l'appareil. La connexion par défaut du faisceau de fils est décrite à la position (1) ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont placées comme l'indique la position (2), effectuez le branchement selon le schéma. Veuillez rebrancher le câble comme indiqué à la position (2) ci-dessous pour installer l'appareil dans les véhicules Volkswagen, etc.

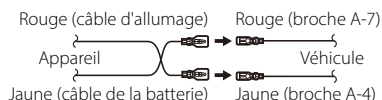
(1): Paramètre par défaut

Le rouge (broche A-7) du connecteur ISO du véhicule est relié à l'allumage, et le jaune (broche A-4) est relié à l'alimentation électrique constante.

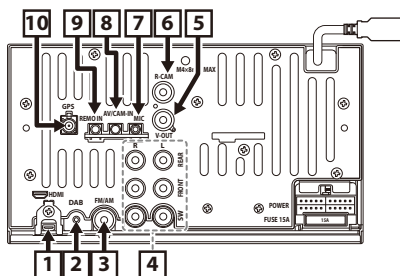


(2)

Le rouge (broche A-7) du connecteur ISO du véhicule est relié à l'allumage, et le jaune (broche A-4) est relié à l'alimentation électrique constante.



■ Connexion du système et des composants externes

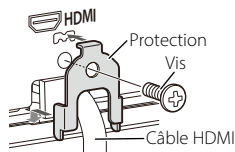


1	Entrée HDMI (Type D) Connectez un KCA-HD200 (accessoire en option) à la borne d'entrée HDMI.
2	Antenne radio numérique CX-DAB1 (accessoire en option) ⚠ ATTENTION L'utilisation de CX-DAB1 (accessoire en option) comme antenne de radiodiffusion numérique est recommandée. Lors de l'utilisation d'une antenne de radiodiffusion numérique disponible dans le commerce, le diamètre du connecteur SMB doit être de 6,5 mm maximum.
3	Entrée de l'antenne FM/AM

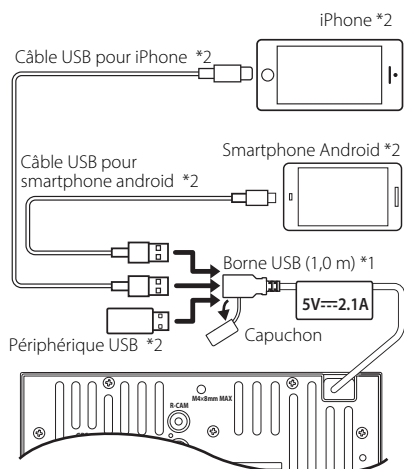
4	Lors de la connexion à un amplificateur externe, connectez son fil de terre au châssis de la voiture afin d'éviter d'endommager l'unité. Préamplification audio arrière (Gauche : blanc, Droite : rouge) Préamplification audio avant (Gauche : blanc, Droite : rouge) Préamplification du caisson de basses (Gauche : blanc, Droite : rouge)
5	Sortie visuelle (jaune) * Les images peuvent uniquement être émises à partir de la source USB (fichier vidéo).
6	Entrée de la caméra vue arrière (jaune)
7	Accessoire ② : Microphone
8	Cette prise accepte l'entrée AV-IN ou entrée de la caméra de recul avant. Pour plus d'informations, voir Configuration d'entrée (p.50). Mini-fiche 3,5 mm 4 pôles (1 ; audio gauche, 2 ; vidéo, 3 ; terre, 4 ; audio droit)
9	Accessoire ⑥ : Faisceau de télécommande au volant Connexion au faisceau de télécommande au volant du véhicule. Consultez votre KENWOOD revendeur pour plus de détails.
10	Accessoire ⑤ : Antenne GPS Utilisez l'antenne GPS fournie. Utiliser une antenne GPS autre que celle fournie peut entraîner une baisse de la précision de positionnement.

Installation/retrait du support de fixation

Retirez la protection lorsque vous branchez le câble au connecteur HDMI. Après avoir branché le câble, remettez la protection en place.



Connecter un périphérique USB/ iPhone/Android

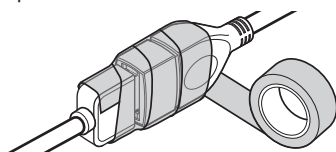


*1 Courant d'alimentation maximum USB : CC 5 V --- 2,1 A

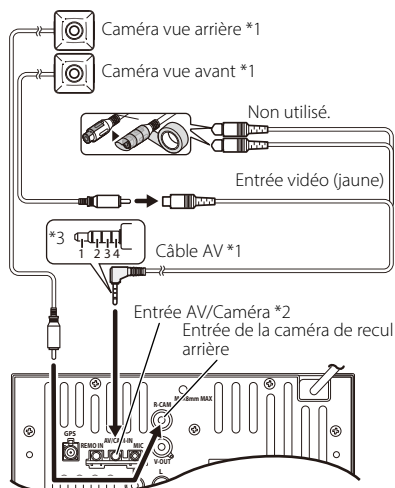
*2 Vendu séparément.

Fixation du câble d'extension USB

Fixez le câble d'extension USB avec du ruban isolant ou similaire afin que ses connecteurs ne soient pas déconnectés.



Connexion de la caméra



*1 Vendu séparément.

*2 Cette prise accepte l'entrée AV-IN ou entrée de la caméra de recul avant. Pour plus d'informations, voir **Configuration d'entrée (p.50)**.

*3 Mini-fiche 3,5 mm 4 pôles (1 ; audio gauche, 2 ; vidéo, 3 ; terre, 4 ; audio droit)

Dépannage

Problèmes et solutions

Si un problème quel qu'il soit survient, vérifiez tout d'abord dans le tableau suivant s'il n'est pas traité.

REMARQUE

- Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées à cause de certains réglages effectués sur cet appareil.
- Ce qui pourrait ressembler à un dysfonctionnement de votre appareil peut être le simple fruit d'une mauvaise utilisation ou d'un branchement défectueux.

Sur le thème des fonctions générales

L'appareil ne s'allume pas

Fusible de l'appareil grillé.

Installez un nouveau fusible avec le bon calibre.

Fusible de la batterie de voiture grillé.

Installez un nouveau fusible avec le bon calibre.

La télécommande ne fonctionne pas

Batterie déchargée.

Changez la batterie.

Batterie mal installée.

Installez correctement la batterie.

Sur le thème des fonctions audio

La réception de la radio est médiocre.

L'antenne de la voiture n'est pas déployée.

Sortez l'antenne sur toute sa longueur.

Le fil d'antenne n'est pas branché.

Branchez correctement le fil. Voir **Connexion du système et des composants externes (p.68)**.

Pas de son

Réglez le volume.

Vérifiez si la musique et la vidéo sont prises en charge ou non.

Sélection impossible d'un dossier.

La fonction de lecture aléatoire est active.

Désactivez la fonction de lecture aléatoire.

Sur le thème des fonctions de marche arrière

Image anormale

Quittez le mode marche arrière et entrez à nouveau.

Vérifiez si la caméra est recouverte par des corps étrangers.

Vérifiez si le type de caméra de recul est compatible ou non.

Vérifiez le câble de signal de marche arrière.

Sur le thème des fonctions Bluetooth

Échec de la connexion

La fonction Bluetooth du dispositif n'est pas activée.

Veuillez vous assurer que le Bluetooth du dispositif mobile est activé.

Le dispositif ne prend pas en charge les profils requis par le système.

Utilisez un autre dispositif pour vous connecter.

La qualité audio est mauvaise

Le microphone externe n'est pas réglé correctement ni de manière adéquate.

Réglez le gain et la position du microphone externe.

Annexes

Supports et fichiers pouvant être lus

Divers types de supports et fichiers peuvent être lus par l'appareil.

À propos des fichiers

Fichiers audio lisibles

	Format	Débit binaire	Fréquence d'échantillonnage	Compte de bits
AAC-LC (.m4a)	MPEG-2/MPEG-4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bits
MP3 (.mp3)	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bits
WMA (.wma)	Profil L3 Windows Media Audio Standard (Version 7, 8, 9)	8 – 320kbps	16 – 48 kHz	16 bits
PCM linéaire (WAVE) (.wav)	Format audio à forme d'onde RIFF	–	16 – 192 kHz	16 / 24 bits
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16 / 24 bits
Vorbis (.ogg)	vorbis	VBR	16 – 48 kHz	16 bits

- Les fichiers WMA et AAC avec DRM ne peuvent pas être lus.
- Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes susmentionnées, la lecture peut se révéler impossible en fonction des types et conditions du support ou du périphérique.

Fichiers vidéo acceptés

	Profil	Taille de l'image max.	Débit binaire max.	Format audio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbps	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv)	Profil de référence, Profil principal	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Profil simple avancé	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Profil principal	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbps	WMA
MKV (.mkv)	Le format vidéo suit le H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4, WMV			MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC

- Cet appareil ne peut lire que les fichiers de moins de 4 Go.

■ **Limitation de la structure du fichier et du dossier**

	Périphérique USB
Nombre maximum de couches de dossier	8
Nombre maximum de fichiers (par dossier)	999
Nombre maximum de dossiers (par dossier)	9999
Nombre maximum de dossiers (par périphérique)	Illimité

- Vous pouvez saisir un nom de dossier et un nom de fichier avec jusqu'à 255 caractères d'un octet.
- Les fichiers dans un dossier dont le nom commence par un point (.) ne peuvent pas être lus.

Spécifications

■ Section moniteur

Taille de l'image

: 6,92 pouces (diagonale)
: 156,48 (L) × 80,136 (H) mm
: 6,16 (L) × 3,16 (H) pouces

Système de lecture

: Écran TFT à matrice active

Nombre de pixels

: 2 764 800 (1280 H × RGB × 720 V)

Disposition des pixels

: Disposition RGB en rayures

Rétroéclairage

: LED

■ Section interface USB

Norme USB

: USB 2.0 Grande vitesse

Système de fichiers

: FAT16, FAT32, exFAT, NTFS

Courant d'alimentation maximum

: CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2,1 A

Convertisseur N/A

: 24 bits

Décodeur audio

: MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC

Décodeur vidéo

: MPEG-1/ MPEG-2/ MPEG-4/ WMV/ H.264/ MKV

Réponse en fréquence

- 192 kHz : 20 – 20 000 Hz
- 96 kHz : 20 – 20 000 Hz
- 48 kHz : 20 – 20 000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20 000 Hz

Taux d'harmoniques

: Typ : 0,05 % (1 kHz)

Rapport S/B (dB)

: Typ : 78 dB

Dynamique

: Typ : 89 dB

■ Section HDMI

HDMI

: Type D

Résolution d'entrée

- 640×480 60 Hz 4:3
- 720×480 60 Hz 4:3
- 720×480 60 Hz 16:9
- 1280×720 60 Hz 16:9

Type d'audio d'entrée

: 32K/44,1K/48K/88,2K/96K/176,2K/192K Hz
: 16/20/24 bits PCM linéaire

■ Section Wi-Fi

Norme IEEE

: 802,11 a/b/g/n/ac

Bande de fréquences

: Bande double (2,4 GHz / 5 GHz)

Canaux

: Auto (149,153,157,161ch)

Taux de transfert (MAX.) :

: 11a : 54 Mbps/11b : 11 Mbps/11g : 54 Mbps/11n : 130 Mbps/11ac : 390 Mbps

Puissance de sortie

- 2,4 GHz/SISO
: 11b : 15 dBm+3/-2 dBm / 11g : 14 dBm+3/-0 dBm / 11n(20MHz) : 13 dBm+4/-1 dBm
- 5 GHz/SISO
: 11a : 12 dBm+4/-2 dBm / 11n(20MHz) : 12 dBm±4 dBm / 11n(40MHz) : 12 dBm±4 dBm / 11ac(20MHz) : 12 dBm±4 dBm / 11ac(40MHz) : 12 dBm±4 dBm / 11ac(80MHz) : 9 dBm±3 dBm

■ Section Bluetooth

Technologie

: Bluetooth Ver5,3

Fréquence

: 2,402 – 2,480 GHz

Puissance de sortie RF (E.I.R.P.)

: +4 dBm (MAX), classe de puissance 2

Portée de communication maximale

: Champ de vision approx. 10 m (32,8 pieds)

Codec Audio

: SBC/AAC

Profil (Support multi-profil)

- Prise en charge de HFP v1,7
- Prise en charge de SPP v1,2
- Prise en charge de A2DP 1,4
- Prise en charge de AVRCP v1,6
- Prise en charge de PBAP v1,2

■ Section Syntoniseur FM

Bande de fréquences (step)

: 87,5 MHz - 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilité utilisable (S/N : 30 dB)

: Typ : 8 dBf

Réponse en fréquence ($\pm 3,0$ dB)

: 100 Hz - 10 kHz

Rapport S/B (dB)

: Typ : 75 dB (MONO)

Séparation stéréo

: Typ : 45 dB (1 kHz)

■ Section Syntoniseur AM

Bande de fréquences (step)

: 531 kHz - 1611 kHz (9 kHz)

Sensibilité utilisable

: Typ : 29 dBu

■ Section radio numérique

Bande de fréquences

BANDE III : 174,928 – 239,200 (MHz)

Sensibilité

: Typ : -100 dBu

Rapport S/B (dB)

: Typ : 78 dB

■ Section de connecteur d'antenne numérique

Type de connecteur

: SMB

Tension de sortie

: 11,8 – 12,8 V CC

Intensité maximale

: < 100 mA

■ Section vidéo

Système de couleur de l'entrée vidéo externe

: NTSC/PAL

Niveau d'entrée vidéo externe (jacks RCA)

: Typ : 1 Vp-p / 75 Ω

Niveau d'entrée vidéo externe (Mini jacks)

: Typ : 1 Vp-p / 75 Ω

Niveau d'entrée maxi audio externe (Mini jacks)

: 1,1 VRMS / 10 k Ω

Niveau de sortie vidéo (jacks RCA)

: Typ : 100 IRE

Niveau de sortie audio (jacks RCA)

: Typ : 3 V / 10 k Ω

■ Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)

: 50 W $\times$ 4

Sortie de puissance typique (avant et arrière)

Onde sinusoïdale de 1 KHz (à moins de 10% THD)

: 22 W $\times$ 4

Bande de la fréquence de sortie

: 20 - 20 000 Hz

Niveau de pré-amplification (V)

: Typ 3 V / 10 k Ω

Impédance du préamplificateur

: $\leq$ 600 Ω

Impédance d'enceinte

: 4 – 8 Ω

■ Section DSP

Égaliseur graphique

- Bande : 13 Bande
- Fréquence (BAND1 – 13)
: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/4k/
6,3k/10k/16k Hz

Gain

:

-9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

Permutation à 2 voies

- Filtre passe-haut
 - Fréquence : Traversant,
30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/2
20/250 Hz
 - Pente : -6/-12/-18/-24 dB/Oct.
 - Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB
- Filtre passe-bas

- Fréquence :
30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/20/250 Hz, Traversant
- Pente : -6/-12/-18/-24 dB/Oct.
- Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Permutation à 3 voies

- Filtre passe-haut
 - Fréquence : 250/300/1k/1,6k/2,5k/4k/5k/6,3 k/8k/ 10k/12,5k Hz
 - Pente : -12/-18/-24 dB/Oct.
 - Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB
- Filtre passe-bande
 - Fréquence :
Traversant,
50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250/300 Hz
Traversant, 250/300/1k/1,6k/2,5k/4k/5k/6,3k/8k Hz
 - Pente : -12/-18/-24 dB/Oct.
 - Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB
- Filtre passe-bas
 - Fréquence :
30/40/50/60/70/80/90/100/120/150 Hz,
Traversant
 - Pente : -12/-18/-24 dB/Oct.
 - Gain : -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Position

- Avant/Arrière/Caisson de basse : 0 – 6,1 m
(incréments de 0,01 m)
- Gain : -8 – 0 dB

Niveau du caisson de basse

: -50 – +10 dB

■ Général

Tension de fonctionnement

: batterie de voiture 12 V CC

Courant de fonctionnement max

: 15 A

Température de fonctionnement

: -10 ~ +60 °C

Dimensions (L × H × P)

Châssis : 178 mm x 100 mm x 109 mm
(7 x 3-15/16 x 4-5/16 pouces)

Poids

: 1,14 kg (2,6 lb)

REMARQUE

- Bien que les pixels du panneau à cristaux liquides soient effectifs à 99,99 % ou plus, il se peut que 0,01 % des pixels ne s'éclaire pas ou s'éclaire mal.

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification préalable.

À propos de cet appareil

Marques de commerce et licences

- La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par JVCKENWOOD est faite sous licence. Les autres marques déposées et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, Apple CarPlay, Apple Music, iPhone, Lightning, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- Use of the Apple CarPlay logo means that a vehicle user interface meets Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this vehicle or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this product with iPhone, iPod, or iPad may affect wireless performance.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

- Google, Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC. Wireless use of Android Auto requires a compatible Android 11.0+ phone and compatible active data plan. Check g.co/androidauto/requirements for compatibility.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.
- The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.
- This product includes FontAvenue® fonts licenced by NEC Corporation. FontAvenue is a registered trademark of NEC Corporation.

FontAvenue

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

- libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Informations de sécurité

- Informations sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicables dans les pays de l'UE qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets de sous-produits.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.





Déclaration de conformité se rapportant à la directive RE 2014/53/UE

Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/UE

Fabricant:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, JAPON

Représentant dans l'UE :

JVCKENWOOD Europe B.V.
Remdementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht,
PAYS-BAS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment DMX7525DABS is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio DMX7525DABS est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät DMX7525DABS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur DMX7525DABS in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DMX7525DABS è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio DMX7525DABS cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio DMX7525DABS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy DMX7525DABS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DMX7525DABS splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DMX7525DABS rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DMX7525DABS u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen DMX7525DABS är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite DMX7525DABS on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-soitteesta:

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DMX7525DABS v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie DMX7525DABS vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret DMX7525DABS er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVCKENWOOD erklærer herved at radioutstyret DMX7525DABS er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DMX7525DABS συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et DMX7525DABS raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra DMX7525DABS atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga DMX7525DABS atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju DMX7525DABS huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання DMX7525DABS відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCKENWOOD DMX7525DABS radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Limba română

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio DMX7525DABS este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на DMX7525DABS е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

URL : <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

KENWOOD